

# DENVER®



DENVER SHA-150 – Smart alarm system  
With included IP camera



[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)



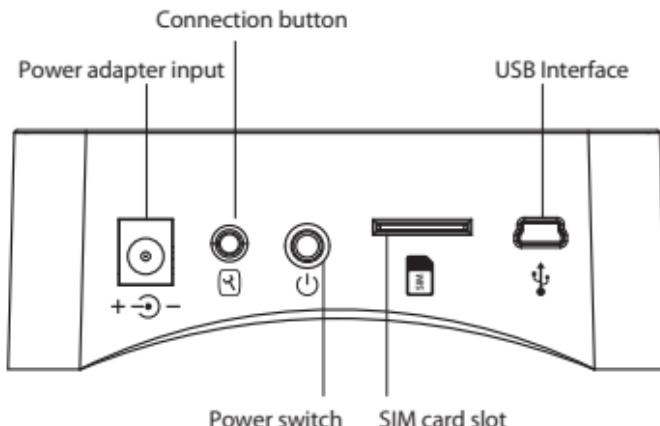
## 1. Included in the package is:

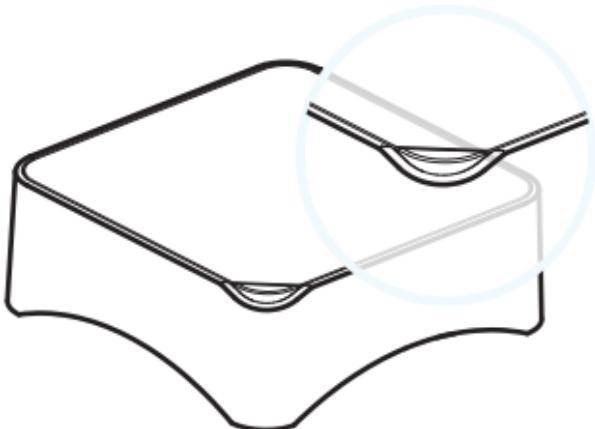
ENG

- 1 x control panel
- 1 x keypad
- 1 x PIR motion senso
- 1 x door/window sensor
- 1 x remote controls
- 1 x passive RFID tag
- 1 x IP camera
- 1 x burglar preventive warning sign
- 3 x burglar preventive warning stickers

All the accessories are paired with the control panel, except the IP camera.

## 2. Design





#### LED indications

- Red Blink/fixed: System Armed
- Blue Blink/fixed: System armed in home mode
- Green Blink/fixed: System disarmed
- Red/Blue/Green fixed: Connected to the server
- Red/Blue/Green Blink Slowly: Wi-Fi network disconnected
- Green Blink Fast: Wi-Fi network settings EZ mode
- Blue Blink Fast: Wi-Fi network settings AP mode
- White fixed: RF connection mode

### 3. Get started

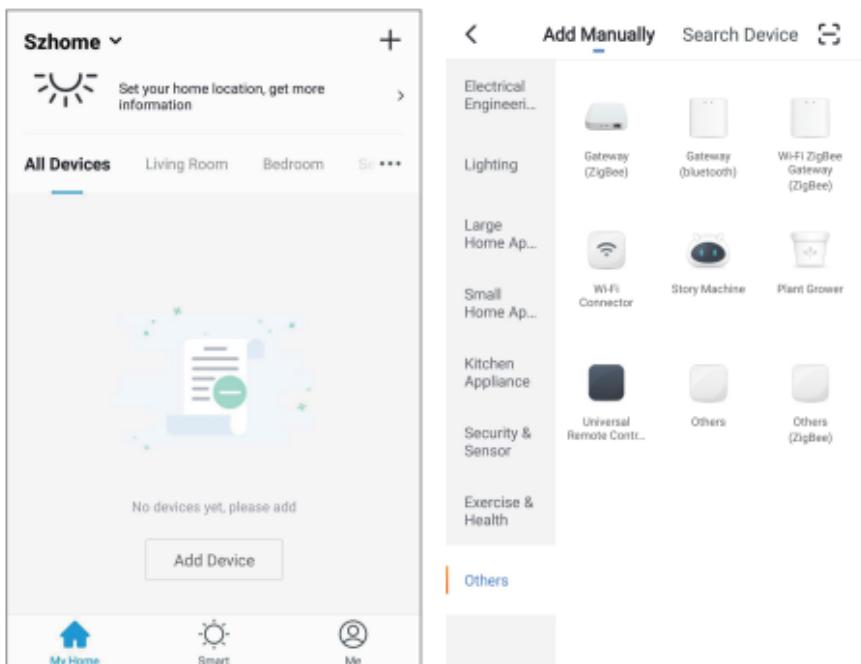
Download the app called "DENVER SMART HOME" on your smart phone.  
It is available on Appstore and Google play.

The app will ask you to register a user. Please do this by using your mobile number or email address, and then log into the app. You will be asked to create a "family". This is to make it easy to have several systems in the app at the same time.

Now you need to add the alarm system to the app.

First, unpack control panel and all accessories, make sure to pull out any battery savers and turn on the control panel by pushing the power switch (use a pen or a toothpick or similar small product to push the power switch)

Push “Add Device”, go to “Others” and choose “Wi-Fi connector!”, and follow on screen instructions. It will guide you through the whole setup.

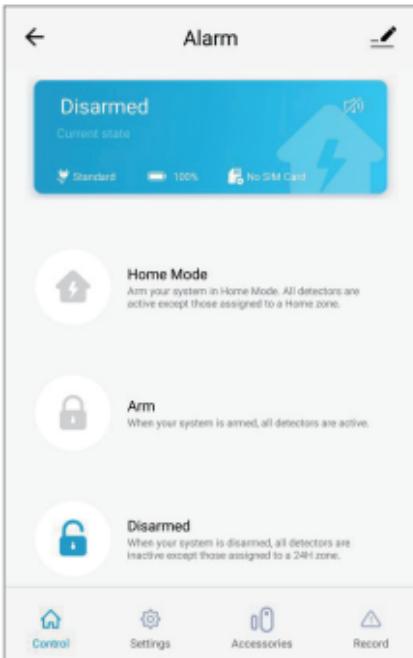
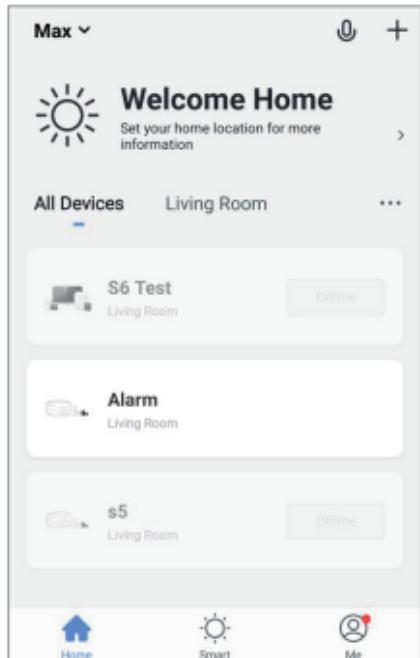


Now the alarm system is connected and you can put your sensors etc. where you want them.

You need to connect the IP camera separately. To do that, repeat the “add new” instructions and choose “security & sensor” and then choose “smart camera” and follow on screen instructions.

#### 4. Daily use

In your home screen of the app you can now find your alarm. Push this and you will get to alarm setting page. Here you can arm, disarm, put in home mode etc. This is also where you add sensors and accessories if you get more of them. You can also adjust delay time, automated arm/disarm times etc.



You can also use the remote control to arm/disarm alarm system. And also the keypad that are included.

When using the keypad, push the code (standard 1234, which can of course be changed) and then the lock to arm it, do the same thing and the open lock to disarm)

The RFID tag can be used to disarm the alarm system. This is done by holding it up against the keypad. (you can only disarm this way, not arm)

The smartest & easiest way to use DENVER SHA-150 is with this smartphone

app, and the alarm system on Wi-Fi, but it is possible to use the alarm system with SMS commands or phone call as well. Instructions to do this can be found in the full manual, available on our website. Please enter [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) and use the search function to find SHA-150.

Here you can find the full manual in English.

If you by any means need to reset the control panel this is done by pushing the connection button 5 times within 5 seconds, after turning on the control panel. This will set it back to factory default. (Please notice that all pairing with sensors and accessories are also deleted then. Please check the full manual to see how to add sensors again.

Please notice - All products are subject to change without any notice. We take reservations for errors and omissions in the manual.

ALL RIGHTS RESERVED, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)



Electric and electronic equipment and included batteries contains materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment and batteries) is not handled correctly.

Electric and electronic equipment and batteries is marked with the crossed out trash can symbol, seen above. This symbol signifies that electric and electronic equipment and batteries should not be disposed of with other household waste, but should be disposed of separately.

As the end user it is important that you submit your used batteries to the appropriate and designated facility. In this manner you make sure that the batteries are recycled in accordance with legislature and will not harm the environment.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment and batteries can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites, or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.

Hereby, Inter Sales A/S declares that the radio equipment type SHA-150 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) and then click the search ICON on top line of website. Write model number: SHA-150. Now enter product page, and red directive is found under downloads/other downloads.

Operating Frequency Range: 433MHz( $\pm 75\text{KHz}$ )

Max Output Power: 20dB

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Denmark

[www.facebook.com/denverelectronics](https://www.facebook.com/denverelectronics)

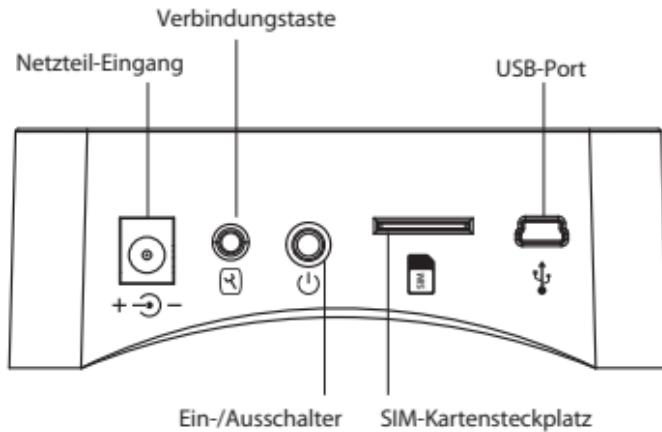
## 1. Lieferumfang:

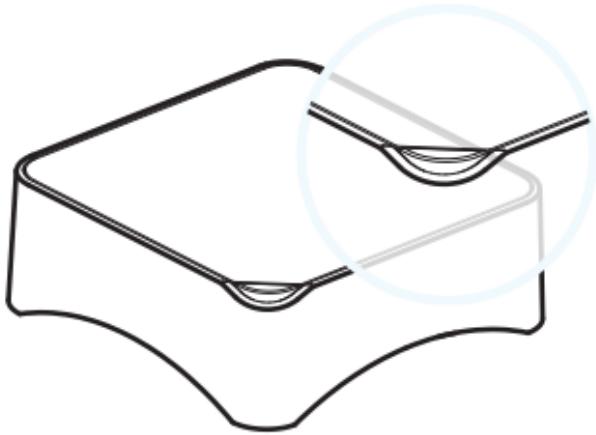
DEU

- 1 x Alarmzentrale
- 1 x Bedienfeld
- 1 x PIR-Bewegungsmelder
- 1 x Tür-/Fensterkontakt
- 1 x Fernbedienung
- 1 x passiver RFID-Tag
- 1 x IP-Kamera
- 1 x Warnschild
- 3 x Warnaufkleber

Alle Zubehörteile sind mit der Alarmzentrale gekoppelt, mit Ausnahme der IP-Kamera.

## 2. Design





#### LED-Anzeigen

- Blinkt/leuchtet rot: System scharfgeschaltet
- Blinkt/leuchtet blau: System im Anwesendmodus scharfgeschaltet
- Blinkt/leuchtet grün: System unscharf geschaltet
- Leuchtet rot/blau/grün: Mit Server verbunden
- Blinkt langsam rot/blau/grün: WLAN-Netzwerk getrennt
- Blinkt schnell grün: WLAN-Netzwerkeinstellungen, EZ-Modus
- Blinkt schnell blau: WLAN-Netzwerkeinstellungen, AP-Modus
- Leuchtet weiß: HF-Verbindungsmodus

### 3. Erste Schritte

Laden Sie die App „DENVER SMART HOME“ auf Ihr Smartphone herunter. Sie ist im App Store und bei Google Play zu finden.

Die App fordert Sie auf, sich als Benutzer zu registrieren. Verwenden Sie dazu Ihre Handynummer oder E-Mail-Adresse und melden Sie sich dann bei der App an. Sie werden aufgefordert, eine „Familie“ zu erstellen. Dies soll es vereinfachen, mehrere Systeme gleichzeitig in der App zu haben.

Anschließend müssen Sie das Alarmsystem zur App hinzufügen.

Zuerst packen Sie die Alarmzentrale und alle Zubehörteile aus. Ziehen Sie alle Batterieschoner (Plastikstreifen) heraus und schalten Sie das Alarmsystem durch Drücken des Ein-/Ausschalters ein (verwenden Sie einen Stift, einen Zahnstocher oder ein ähnliches kleines Produkt).

Tippen Sie auf „Gerät hinzufügen“, gehen Sie zu „Andere“ und wählen Sie „WLAN-Verbindung!“, dann folgen Sie den Anleitungen auf dem Bildschirm. Sie werden durch die gesamte Einrichtung geführt.

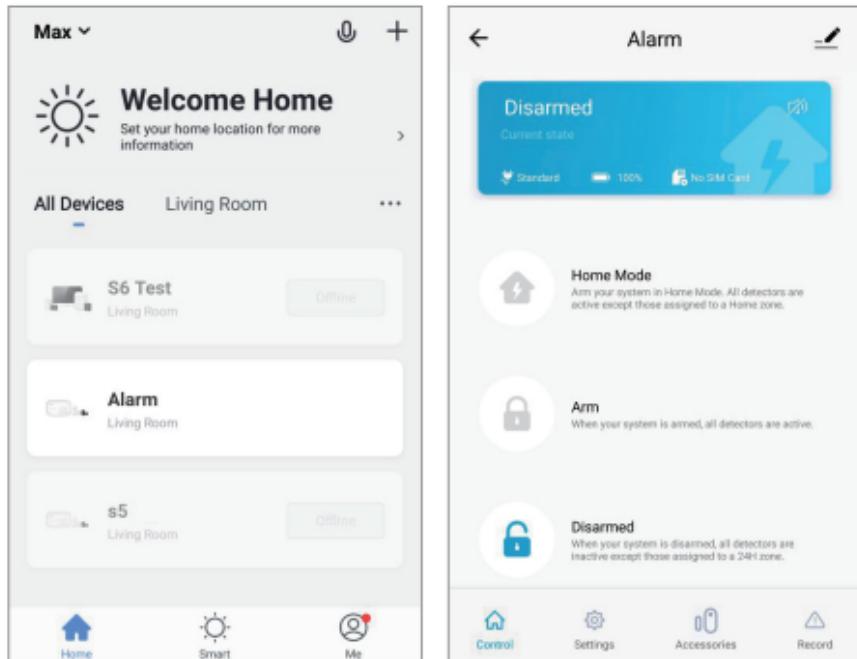
The image consists of two side-by-side screenshots of a mobile application interface. The left screenshot shows the main dashboard of the 'Szhome' app. It features a header with the app name and a '+' icon. Below the header is a weather-like icon with a sun and clouds, followed by the text 'Set your home location, get more information'. A navigation bar below this includes 'All Devices' (which is underlined), 'Living Room', 'Bedroom', and 'Se ...'. The central area has a large placeholder image for a device, with the text 'No devices yet, please add' and a prominent blue 'Add Device' button. At the bottom are three navigation icons: 'My Home' (blue house), 'Smart' (lightbulb), and 'Me' (person). The right screenshot shows a 'Add Manually' screen. It has a back arrow, a search bar, and tabs for 'Add Manually' (which is selected) and 'Search Device'. Below these are several categories with icons: 'Electrical Engineeri...' (Gateway (ZigBee)), 'Lighting' (Gateway (ZigBee)), 'Large Home Ap...' (Gateway (Bluetooth)), 'Small Home Ap...' (WiFi Connector), 'Kitchen Appliance' (Story Machine), 'Security & Sensor' (Plant Grower), 'Exercise & Health' (Universal Remote Contr...), and 'Others' (Others (ZigBee)). There is also a separate 'Others' section at the bottom.

Anschließend ist das Alarmsystem verbunden und Sie können Ihre Sensoren usw. dort platzieren, wo Sie sie haben möchten.

Sie müssen die IP-Kamera separat verbinden. Wiederholen Sie dazu die Schritte in der Anleitung unter „Neu hinzufügen“, wählen Sie „Sicherheit & Sensor“ und dann „Intelligente Kamera“. Dann folgen Sie den Anleitungen auf dem Bildschirm.

#### 4. Täglicher Gebrauch

Auf Ihrem Startbildschirm der App finden Sie nun Ihr Alarmsystem. Tippen Sie darauf, um zur Seite mit den Alarameinstellungen zu gelangen. Hier können Sie scharf- und unscharf schalten, den Anwesenheitsmodus einstellen usw. Hier werden auch Sensoren und Zubehör hinzugefügt, wenn Sie mehr davon haben. Sie können ebenfalls Verzögerungszeit, automatisierte Scharf-/Unscharfschaltzeiten usw. einstellen.



Sie können ebenfalls die Fernbedienung zum Scharf- und Unscharfschalten des Alarmsystems verwenden. Ebenso das mitgelieferte Bedienfeld.

Wenn Sie das Bedienfeld verwenden, geben Sie den Code (Standard 1234, der natürlich geändert werden kann) ein, dann tippen Sie auf das Schlosssymbol, um das Alarmsystem scharfzuschalten. Wiederholen Sie den Vorgang und tippen Sie auf das offene Schlosssymbol, um das Alarmsystem unscharf zu schalten).

Mit dem RFID-Tag kann das Alarmsystem unscharf geschaltet werden. Dies geschieht, indem Sie es gegen das Bedienfeld halten (Sie können auf diese Weise nur unscharf schalten, nicht scharfschalten).

Der intelligenteste und einfachste Weg, das DENVER SHA-150 Alarmsystem zu benutzen, ist mit der Smartphone-App und dem Alarmsystem auf WLAN, aber es ist ebenfalls möglich, es mit SMS-Befehlen oder Telefonanrufen zu steuern. Eine Anleitung dazu finden Sie im vollständigen Handbuch, das Sie auf unserer Website finden. Besuchen Sie [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) und verwenden Sie

die Suchfunktion, um SHA-150 zu finden. Hier finden Sie das vollständige Handbuch in englischer Sprache.

Wenn Sie die Alarmzentrale zurücksetzen müssen, drücken Sie dazu nach dem Einschalten fünfmal innerhalb von fünf Sekunden die Verbindungstaste. Dadurch wird sie auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt (beachten Sie, dass dann auch alle Kopplungen mit Sensoren und Zubehör gelöscht werden). Bitte lesen Sie das vollständige Handbuch, um zu erfahren, wie Sie Sensoren wieder hinzufügen können.

Bitte beachten – Alle Produkte können stillschweigend geändert werden. Irrtümer und Auslassungen in der Bedienungsanleitung vorbehalten.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN, URHEBERRECHTE DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, sofern die Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien) nicht korrekt gehandhabt werden.

Elektrische und elektronische Geräte und Batterien sind mit dem durchgestrichenen Mülltonnensymbol gekennzeichnet, wie oben dargestellt. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern separat zu entsorgen sind.

Als Endverbraucher ist es notwendig, dass Sie Ihre erschöpften Batterien bei den entsprechenden Sammelstellen abgeben. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass die Batterien entsprechend der Gesetzgebung recycelt werden und keine Umweltschäden verursachen.

Alle Städte und Gemeinden haben Sammelstellen eingerichtet, an denen elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien kostenfrei zum Recycling abgegeben werden können oder die sie von den Haushalten einsammeln. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Gemeinde.

Hiermit erklärt Inter Sales A/S, dass der Funkanlagentyp SHA-150 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) und klicken Sie dann auf das SYMBOL Suche in der obersten Leiste der Webseite. Geben Sie die Modellnummer ein: SHA-150. Sie gelangen nun zur Produktseite, auf der Sie die Richtlinie 2014/53/EU unter „downloads/other downloads“ finden können.

Betriebsfrequenzbereich: 433MHz( $\pm 75\text{kHz}$ )  
Max. Ausgangsleistung: 20dB

DENVER ELECTRONICS A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Dänemark  
[www.facebook.com/denverelectronics](https://www.facebook.com/denverelectronics)

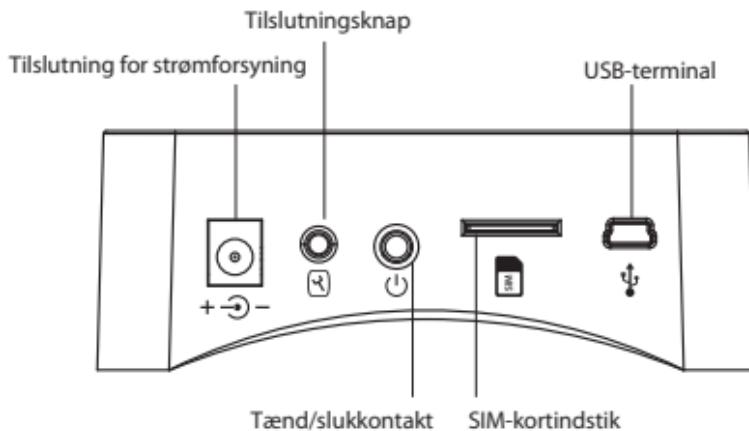
## 1. Indholdet i pakken omfatter:

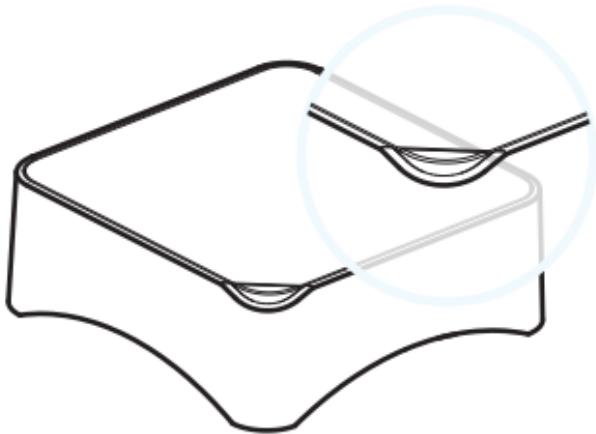
DEN

- 1 x kontrolpanel
- 1 x tastatur
- 1 x PIR bevægelsessensor
- 1 x dør- / vinducessensor
- 1 x fjernbetjening
- 1 x passiv RFID-tag
- 1 x IP-kamera
- 1 x indbrudsforebyggende advarselsskilt
- 3 x indbrudsforebyggende advarselssticker

Alt tilbehør undtagen IP-kameraet er parret med kontrolpanelet.

## 2. Oversigt





#### LED indikationer

- Rødt blink/fast: System aktiveret
- Blåt blink/fast: System aktiveret i home tilstand
- Grønt blink/fast: System deaktiveret
- Rødt/Blåt/Grønt fast: Tilsluttet til server
- Rødt/Blåt/Grønt langsomt blink: Wi-Fi netværk afbrudt
- Grønt hurtigt blink: Wi-Fi indstilling EZ tilstand
- Blåt hurtigt blink: Wi-Fi indstilling AP tilstand
- Hvidt fast lys: RF tilslutnings tilstand

### 3. Kom godt i gang

Download appen "DENVER SMART HOME" til din smartphone. Den fås hos Appstore og Google play.

Appen beder dig registrere en bruger. Gør dette ved hjælp af dit mobilnummer eller e-mail-adresse, og log ind på appen. Du vil blive bedt om at oprette en "familie". Dette gøres for at gøre det let at have flere systemer i appen på samme tid.

Nu skal du tilføje alarmsystemet til appen.

Udpak først kontrolpanelet og alt tilbehør. Sørg for at fjerne evt. batterislipper, og tænd kontrolpanelet ved at trykke på tænd/slukkontakten (brug en kuglepen, tandstikker eller lignende spids genstand til at trykke kontakten ind).

Tryk på "Add Device" (tilføj enhed), gå ind i "Others" (andet), og vælg "Wi-Fi connector" (wi-fi-tilslutning). Følg vejledningen på skærmen. Den fører dig gennem hele opsætningen.

Alarmsystemet er nu tilsluttet, og du kan placere dine sensorer osv. der, hvor du ønsker dem.

IP-kameraet skal tilsluttes separat. Dette gøres ved igen at vælge "add new" (tilføj ny), vælge "security & sensor" (sikkerhed og sensor), dernæst vælge "smart camera" (intelligent kamera) og følge vejledningen på skærmen.

#### 4. Daglig brug

Du kan nu finde din alarm på appens startskærm. Tryk på den for at åbne siden med alarmindstillinger. Her kan du aktivere, deaktivere, sætte i hjemmetilstand osv. Det er også her, du kan tilføje flere sensorer og andet tilbehør, hvis du anskaffer flere dele. Du kan indstille forsinkelsen, indsætte tidspunkter for automatisk aktivering og deaktivering osv.

The image consists of two side-by-side screenshots of a mobile application interface. The left screenshot shows a 'Welcome Home' screen with a sun icon, a message to set the home location, and a list of devices: 'S6 Test' (Offline), 'Alarm' (Offline), and 's5' (Offline). It also features navigation icons for 'Home', 'Smart', and 'Me'. The right screenshot shows an 'Alarm' screen with a 'Disarmed' status, battery level at 100%, and a note about no SIM card. It includes sections for 'Home Mode' (Arm your system in Home Mode. All detectors are active except those assigned to a Home zone.), 'Arm' (When your system is armed, all detectors are active.), and 'Disarmed' (When your system is disarmed, all detectors are inactive except those assigned to a 24h zone.). At the bottom are icons for Control, Settings, Accessories, and Record.

Du kan også bruge fjernbetjeningen til at aktivere/deaktivere alarmsystemet. Ligeledes kan det medfølgende tastatur bruges.

Hvis du bruger tastaturet, skal du indtaste koden (standardkoden er 1234, denne kan ændres efter behag) og dernæst vælge lås for at aktivere systemet. Vælg lås op for at deaktivere systemet.

Den medfølgende RFID-tag kan anvendes til at deaktivere alarmsystemet. Dette gøres ved at holde taggen op mod tastaturet. (Du kan kun deaktivere på denne måde, ikke aktivere).

Den smarteste og letteste måde at bruge DENVER SHA-150 er med denne smartphone-app og med alarmsystemet tilsluttet wi-fi, men det er også muligt at bruge alarmsystemet med SMS-kommandoer eller telefonopkald. Vejledning i at gøre dette finder du i den fulde brugsvejledning, der kan hentes på vores websted. Gå ind på , og brug søgefunktionen til at søge efter SHA-150. Her finder du den fulde vejledning på engelsk.

Hvis du af en eller anden grund får brug for at nulstille kontrolpanelet, gøres dette ved at trykke tilslutningsknappen ind 5 gange indenfor 5 sekunder, mens kontrolpanelet er tændt. Dette vil gendanne standardindstillingerne. (Bemærk, at alle parringer med sensorer og tilbehør slettes samtidig). Oplysninger om, hvordan sensorer tilføjes igen, finder du i den fulde vejledning.

Bemærk venligst - Ret til uvarslet ændring i alle produkter forbeholdes. Vi tager forbehold for fejl og udeladelser i denne manual.

ALLE RETTIGHEDER RESERVERET, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

**DENVER®**

[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)

CE



Elektrisk og elektronisk udstyr samt medfølgende batterier indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr og batterier) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr og batterier er mærket med ovenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr og batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamlies særskilt.

Som slutbruger er det vigtigt, at du afleverer dine brugte batterier til de ordninger, der er etablerede. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødig belaster miljøet.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr samt bærbare batterier gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

Hermed erklærer Inter Sales A/S, at radioudstyrstypen SHA-150 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelse-erklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com), og klik på søgeikonet øverst på hjemmesiden. Skriv modelnummeret: SHA-150. Du kommer nu ind på produktsiden, hvor RED-direktivet kan findes under downloads/andre downloads.

Driftsfrekvensområde: 433MHz( $\pm 75\text{KHz}$ )

Maximal udgangseffekt: 20dB

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Søften

DK-8382 Hinnerup

Danmark

[www.facebook.com/denverelectronics](http://www.facebook.com/denverelectronics)

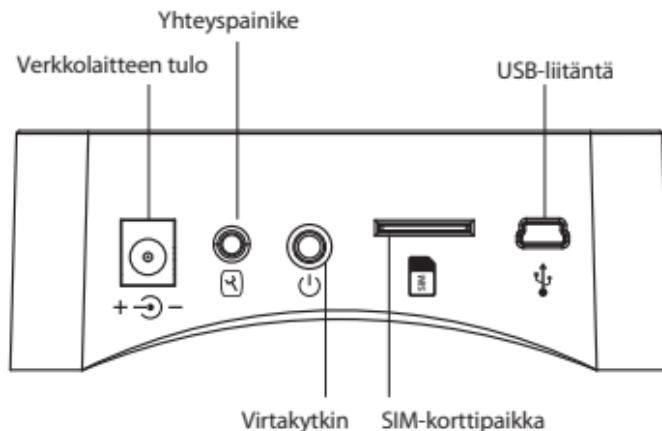
## 1. Pakkauksen sisältö:

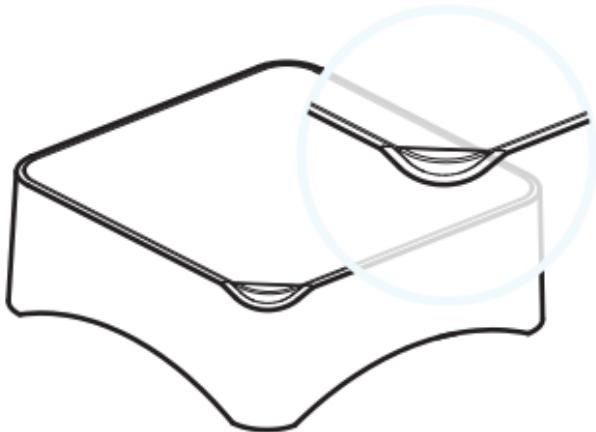
FIN

- 1 x käyttöpaneeli
- 1 x näppäimistö
- 1 x PIR-liiketunnistin
- 1 x ovi-/ikkuna-anturi
- 1 x kaukosäädin
- 1 x passiivinen RFID-tunniste
- 1 x IP-kamera
- 1 x murtovarkaita ehkäisevä varoitusmerkki
- 3 x murtovarkaita ehkäisevä varoitustarra

Kaikki varusteet, lukuun ottamatta IP-kameraa, on liitetty paraksi käyttöpaneelin kanssa.

## 2. Kuvaus





#### LED-merkkivalot

- Punainen vilkkuu/kiinteä: järjestelmä viritetty
- Sininen vilkkuu/kiinteä: järjestelmä viritetty kotitalaan
- Vihreä vilkkuu/kiinteä: järjestelmä kytketty pois päältä
- Punainen/Sininen/Vihreä kiinteä: yhteys palvelimeen muodostettu
- Punainen/Sininen/Vihreä vilkkuu hitaasti: Wi-Fi-verkkoyhteys katkaistu
- Vihreä vilkkuu nopeasti: Wi-Fi-verkkoasetukset EZ-tilassa
- Sininen vilkkuu nopeasti: Wi-Fi-verkkoasetukset AP-tilassa
- Valkoinen kiinteä: RF-yhteystila

### 3. Aloitusopas

Lataa sovellus nimeltä "DENVER SMART HOME" älypuhelimeesi. Se on saatavissa App Storesta ja Google Playstä.

Sovellus pyytää sinua rekisteröitymään käyttäjäksi. Tee tämä käyttämällä matkapuhelinnumeroasi tai sähköpostiosoitettasi ja kirjaudu sen jälkeen sovellukseen. Sinua pyydetään luomaan "perhe". Tämän tarkoituksena on helpottaa useiden järjestelmien hallintaa sovelluksessa samanaikaisesti.

Nyt sinun täytyy lisätä hälytysjärjestelmä sovellukseen.

Pura ensin käyttöpaneeli ja kaikki muut varusteet pakkauksesta. Poista kaikki suojuuskat paristoista ja kytke käyttöpaneeli päälle painamalla virtakytkintä (paina virtakytkintä kynällä, hammastikulla tai vastaanvalla)

Paina "Lisää laite", siirry kohtaan "Muut" ja valitse "Wi-Fi-yhteys". Noudata näytön ohjeita. Ne opastavat sinua koko asennuksen läpi.

The image shows two screenshots of the Szhome app. The left screenshot displays the main dashboard with a central placeholder for devices, a 'My Home' button, a 'Smart' button, and a 'Me' button. The right screenshot shows a detailed view for adding devices manually, listing categories like Electrical Engineering, Lighting, Large Home Appliance, Small Home Appliance, Kitchen Appliance, Security & Sensor, and Exercise & Health, each with corresponding icons and sub-options like Gateway (ZigBee), WiFi Connector, Story Machine, Plant Grower, Universal Remote Control, and Others.

Hälytysjärjestelmä on nyt yhdistetty ja voit asettaa anturit ym. haluamiisi paikkoihin.

IP-kamera täytyy yhdistää erikseen. Teet sen toistamalla "Lisää laite"-ohjeet ja valitsemalla "Turvallisuus ja anturi". Valitse sitten "Älykäs kamera" ja noudata näytön ohjeita.

#### 4. Päivittäinen käyttö

Sovelluksen aloitusnäytöstä löydät hälytyksen. Painamalla sitä pääset hälytysten asetussivulle. Siellä voi virittää, kytkeä pois, siirtää kotitalaan jne. Täältä lisäätkin myös anturit ja varusteet, jos hankit niitä lisää. Voit myös säätää viiveaikaa, automaattista viritys-/poiskytkentääikaa jne.

Voit myös käyttää kaukosäädintä hälytysjärjestelmän virittämiseen / kytkemiseen pois päältä. Samoin myös mukana tulevaa näppäimistöä.

Käyttäessäsi näppäimistöä tee virittäminen painamalla koodia (oleitus 1234, jonka voi luonnollisesti vaihtaa) ja sitten lukko. Samalla tavalla kytket pois päältä avaamalla lukon)

RFID-tunnistetta voidaan käyttää hälytysjärjestelmän kytkemiseen pois päältä. Tämä tehdään pitämällä sitä näppäimistöä vasten. (Voit vain kytkää järjestelmän pois päältä, et virittää)

Älykkäin ja helpoin tapa käyttää DENVER SHA-150 järjestelmää on älypuhelimen sovellus ja Wi-Fi-verkossa oleva hälytysjärjestelmä. Hälytysjärjestelmän käyttö on mahdollista myös SMS-komennoilla tai puhelimella. Ohjeet tähän löytyvät täydellisestä käyttöoppaasta, joka on saatavilla verkkosivultamme. Mene osoitteeseen [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) ja käytä hakutoiminnon hakusanana SHA-150. Silloin löydät täydellisen englanninkielisen käyttöoppaan.

Jos sinun täytyy jostain syystä nollata käyttöpaneeli, se tehdään painamalla yhteyspainiketta 5 kertaa 5 sekunnin sisällä käyttöpaneelin käynnistämisen jälkeen. Tämä palauttaa sen takaisin tehdasasetuksiin. (Huomaa, että kaikki pariliitokset antureiden ja varusteiden kanssa poistetaan myös silloin. Katso täydellisestä käyttöoppaasta ohjeet antureiden lisäämisestä uudelleen.

Ota huomioon – kaikkia tuotteita voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta. Emme vastaa käyttöoppaan virheistä tai puutteista.

KAIKKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä niissä käytettävät paristot sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jätemateriaalia (pois heittettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähköinen ja elektroninen laite ja akku on merkitty roskakorilla, jonka yli on piirretty rasti, kuten yllä. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai paristoja saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan ne on hävitettävä erikseen.

On tärkeää, että loppukäyttäjänä viet käytetyt paristot oikeaan keräyspaikkaan. Tällä tavoin voit varmistaa, että paristot kierrätetään lain mukaan, eivätkä ne vahingoita ympäristöä.

Kaikkiin kaupunkeihin on perustettu keräyspisteitä, joihin sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot voidaan viedä maksutta edelleen toimitettaviksi kierrätyssasemille tai muihin keräyspisteisiin tai ne voidaan kerätä suoraan kotoa. Lisätietoja saat kuntasi tekniseltä osastolta.

Inter Sales A/S vakuuttaa, että radiolaitetyyppi SHA-150 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa osoitteessa: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com), napsauta hakukuvaketta verkkosivuston yläreunassa. Kirjoita mallinumero: SHA-150. Siirry nyt tuotesivulle, RED-direktiivi näkyy latausten/muiden latausten alla.

Käyttötaajuusalue: 433MHz( $\pm 75\text{KHz}$ )

Maks. lähtöteho: 20dB

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Tanska

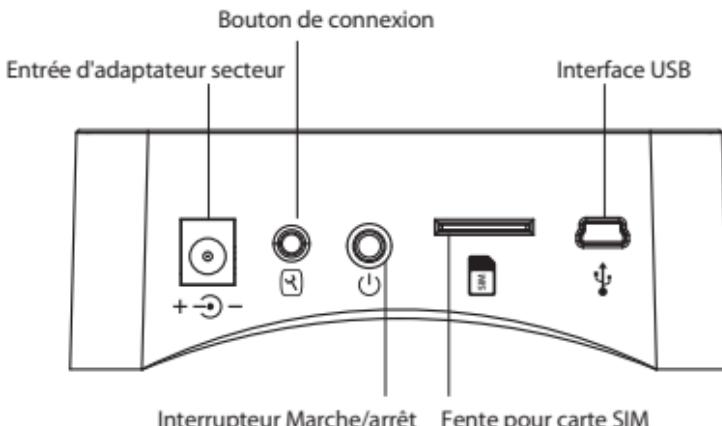
[www.facebook.com/denverelectronics](https://www.facebook.com/denverelectronics)

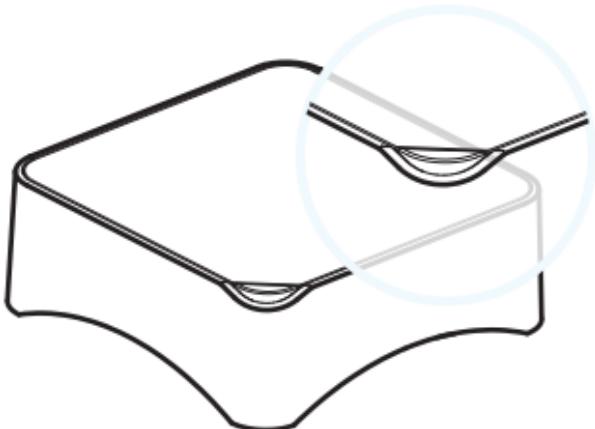
## 1. Contenu de l'emballage

- 1 x panneau de commande
- 1 x clavier
- 1 x détecteur de mouvement PIR
- 1 x capteur porte/fenêtre
- 1 x télécommandes
- 1 x radio-identifiant passif (RIDP)
- 1 x caméra IP
- 1 x signal avertisseur de prévention contre le cambriolage
- 3 x autocollant d'avertissement préventif contre le cambriolage

Tous les accessoires sont couplés avec le panneau de commande, à l'exception de la caméra IP.

## 2. Conception





#### Témoins

- Clignotant en rouge/fixe : Système armé
- Clignotant en bleu/fixe : Système armé en mode maison
- Clignotant en vert/fixe : Système désarmé
- Rouge/Bleu/Vert fixe : Connecté au serveur
- Rouge/Bleu/Vert clignotant lentement : Réseau Wi-Fi déconnecté
- Clignotant rapidement en vert : Paramètres du réseau Wi-Fi Mode EZ
- Clignotant rapidement en bleu : Paramètres du réseau Wi-Fi Mode AP
- Blanc fixe : Mode connexion RF

### 3. Démarrer

Téléchargez l'application «DENVER SMART HOME» sur votre smartphone. Elle est disponible sur App Store et Google Play.

L'application vous demandera d'enregistrer un utilisateur. Faites cela en utilisant votre numéro de téléphone portable ou votre adresse e-mail, puis connectez-vous à l'application. Il vous sera demandé de créer une «famille». Cela facilite la possibilité d'avoir plusieurs systèmes dans l'application en même temps.

Maintenant, vous devez ajouter le système d'alarme à l'application.

Commencez par déballer le panneau de commande et tous les accessoires, en veillant à retirer les économiseurs de batterie ; allumez le panneau de commande en appuyant en utilisant l'interrupteur d'alimentation (utilisez un stylo ou un cure-dent ou un petit objet similaire pour appuyer sur l'interrupteur d'alimentation).

Appuyez sur «Ajouter un appareil», allez à «Autres», choisissez «Connecteur Wi-Fi !» et suivez les instructions à l'écran. Vous serez guidé à travers toutes les étapes de configuration.

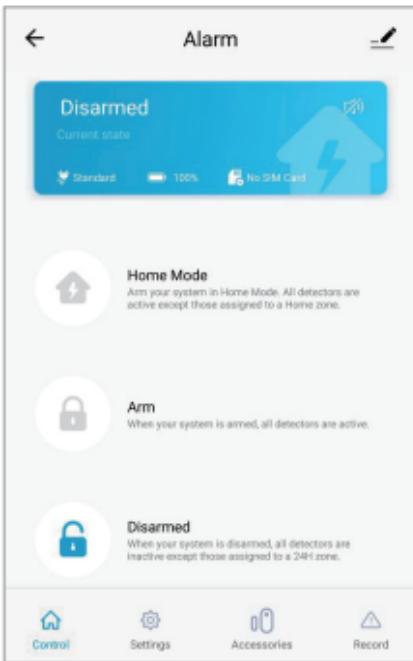
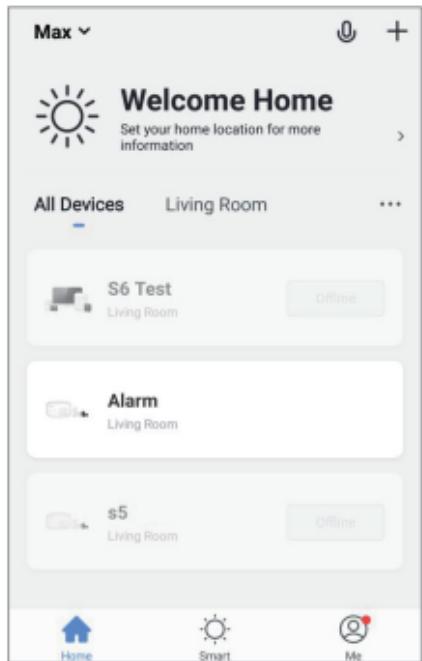
The image shows two screenshots of the Szhome mobile application. The left screenshot displays the main home screen with a 'My Home' icon, a 'Smart' icon, and a 'Me' icon at the bottom. It features a central placeholder for a device icon with the text 'No devices yet, please add' and a large 'Add Device' button below it. The right screenshot shows a detailed 'Add Manually' screen with a sidebar containing categories like Electrical Engineeri..., Lighting, Large Home Ap..., Small Home Ap..., Kitchen Appliance, Security & Sensor, and Exercise & Health. Each category has a corresponding icon and a list of specific device types: Gateway (ZigBee), Gateway (Bluetooth), Wi-Fi ZigBee Gateway (ZigBee) under 'Lighting'; WiFi Connector, Story Machine, Plant Grower under 'Large Home Ap...'; Universal Remote Contr... under 'Small Home Ap...'; and Others, Others (ZigBee) under 'Security & Sensor'. A red vertical bar highlights the 'Others' section at the bottom of the list.

Maintenant, le système d'alarme est connecté et vous pouvez placer vos capteurs, etc. où vous le souhaitez.

Vous devez connecter la caméra IP séparément. Pour cela, répétez les instructions «Ajouter un nouveau», choisissez «Sécurité et capteur», puis «Caméra intelligente» et suivez les instructions à l'écran.

## 4. Utilisation journalière

L'alarme apparaît maintenant dans l'écran d'accueil de l'application. Appuyez dessus et vous obtiendrez la page de configuration de l'alarme. Ici, vous pouvez armer, désarmer, mettre en mode maison, etc. ; c'est également là que vous pouvez ajouter des capteurs et des accessoires. Vous pouvez également régler le délai de retard, les heures d'armement/désarmement automatique, etc.



Vous pouvez également utiliser la télécommande pour armer/désarmer le système d'alarme. Et aussi le clavier qui est inclus.

Lorsque vous utilisez le clavier, entrez le code (standard 1234, qui peut bien sûr être changé), puis appuyez sur le verrou pour l'armer, procédez de la même manière et sur le verrou ouvert pour la désarmer.

Le radio-identifiant peut être utilisé pour désarmer le système d'alarme. Cela se fait en le tenant contre le clavier. (De cette manière vous ne pouvez que désarmer, pas armer)

Le moyen le plus intelligent et le plus simple d'utiliser DENVER SHA-150 est avec cette application pour smartphone et le système d'alarme Wi-Fi, mais il est également possible d'utiliser le système d'alarme avec des commandes SMS ou des appels téléphoniques. Le mode d'emploi se trouve dans le manuel complet, disponible sur notre site web. Rendez-vous sur [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) et utilisez la fonction de recherche pour trouver SHA-150. Là vous trouverez le manuel complet en anglais.

Pour réinitialiser le panneau de commande, appuyez sur le bouton de connexion 5 fois en moins de 5 secondes, avec le panneau de commande allumé. Cette opération restaure les paramètres par défaut. (N'oubliez pas que tous les couplages avec des capteurs et des accessoires seront également annulés.) Consultez le manuel complet pour savoir comment ajouter des capteurs.

Remarque - Tous les produits sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Ce document est établi sous toute réserve d'erreur et d'omission.

TOUS DROITS RÉSERVÉS, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

**DENVER®**

[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)



Les appareils électriques et électroniques et les batteries contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent nuire à votre santé et à l'environnement si ces déchets ne sont pas traités de façon appropriée.

Les appareils électriques et électroniques, ainsi que les piles, sont marqués du symbole d'une poubelle barrée, comme illustré ci-dessus. Ce symbole indique que les appareils électriques et électroniques et les batteries doivent être collectés et jetés séparément des ordures ménagères.

En tant qu'utilisateur final, il est important que vous jetiez les batteries usagées dans des centres de collecte appropriés. En mettant au rebut les batteries pour être recyclées conformément à la réglementation, vous contribuez à préserver l'environnement.

Des points de collecte existent dans toutes les villes où des appareils électriques et électroniques et des batteries peuvent être déposés sans frais en vue de leur recyclage. Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des autorités locales de la ville.

Le soussigné, Inter Sales A/S, déclare que l'équipement radioélectrique du type SHA-150 est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com), et cliquez sur l'icône de recherche situé en haut de la page. Numéro de modèle : SHA-150. Entrer dans Allez à la page du produit, les directives se trouvent dans Téléchargements/ Autres téléchargements.

Plage de fréquence de fonctionnement : 433MHz( $\pm 75\text{KHz}$ )

Puissance de sortie maximale : 20dB

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Danemark

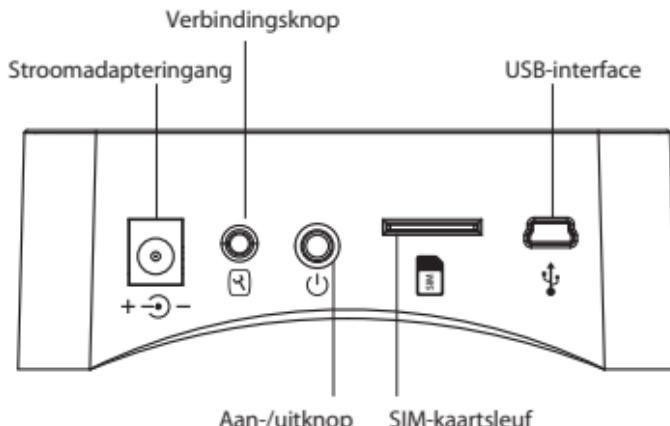
[www.facebook.com/denverelectronics](https://www.facebook.com/denverelectronics)

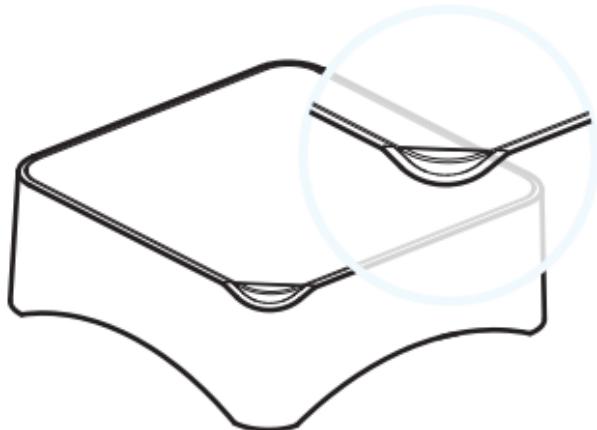
## 1. Leveringsomvang

- 1 x bedieningspaneel
- 1 x toetsenpaneel
- 1 x PIR-bewegingssensor
- 1 x deur-/raamsensor
- 1 x afstandsbediening
- 1 x passieve RFID-tag
- 1 x IP-camera
- 1 x waarschuwingstekenen inbraakpreventie
- 3 x waarschuwingstickers inbraakpreventie

Alle accessoires zijn gekoppeld met het bedieningspaneel, met uitzondering van de IP-camera.

## 2. Ontwerp





#### LED indicaties

- Rood knipperend/continu: Systeem geactiveerd
- Blauw knipperend/continu: Systeem geactiveerd in thuismodus
- Groen knipperend/continu: Systeem uitgeschakeld
- Rood/Blauw/Groen continu: Verbonden met de server
- Rood/Blauw/Groen langzaam knipperend: Wifi-verbinding verbroken
- Snel groen knipperend: EZ-modus Wifi-netwerkinstellingen
- Snel blauw knipperend: AP-modus Wifi-netwerkinstellingen
- Wit continu: RF-verbindingsmodus

### 3. Aan de slag

Download de app genaamd "DENVER SMART HOME" op uw smartphone. Deze is te vinden op Appstore en Google play.

De app zal u vragen om een gebruiker te registreren. Gebruik hiervoor a.u.b. uw mobiele nummer of e-mailadres en log vervolgens in op de app. U zult worden gevraagd een "familie" te creëren. Het is hierdoor eenvoudig om verschillende systemen tegelijkertijd in de app te beheren.

U dient nu het alarmsysteem toe te voegen aan de app.

Pak eerst het bedieningspaneel en alle accessoires uit. Zorg ervoor eventuele batterijbeschermingen weg te trekken en schakel het bedieningspaneel in door op de aan-/uitknop te drukken (gebruik een pen, tandenstoker of dergelijk klein voorwerp om de aan-/uitknop in te drukken).

Druk op "Apparaat toevoegen", ga naar "Andere", selecteer "WiFi-connector" en volg de instructies op het scherm. Deze zullen u door alle instellingen begeleiden.

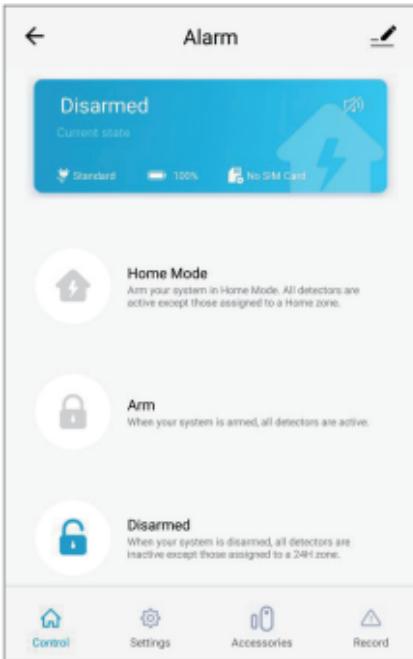
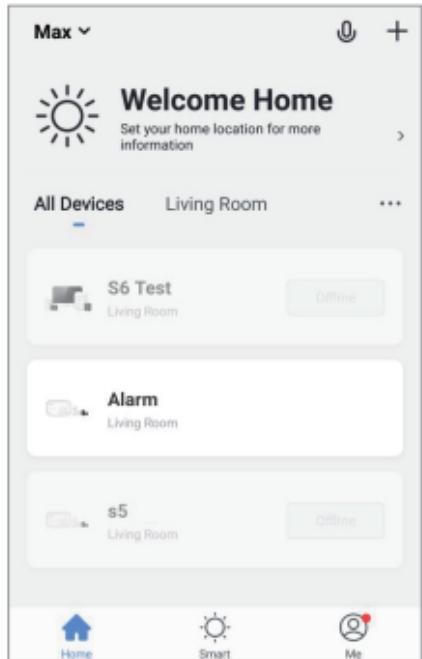
The screenshot shows the Szhome app interface. On the left, the main screen displays a sun icon, a message to set home location, and sections for All Devices, Living Room, Bedroom, and a placeholder for a third room. It also shows a central icon for adding devices and a message: "No devices yet, please add". Below this are icons for My Home, Smart, and Me. On the right, a modal window titled "Add Manually" is open, listing categories like Electrical Engineeri..., Lighting, Large Home Ap..., Small Home Ap..., Kitchen Appliance, Security & Sensor, and Exercise & Health. Under the "Others" category, there are three options: WiFi Connector, Story Machine, and Plant Grower. Each option has a small preview image and a "Select" button.

Het alarmsysteem is nu verbonden en u kunt uw sensoren en andere apparatuur op de gewenste plek plaatsen.

U dient de IP-camera apart te verbinden. Herhaal hiertoe de instructies "Nieuwe toevoegen", selecteer "Beveiliging & sensor", selecteer vervolgens "Intelligente camera" en volg de instructies op het scherm.

#### 4. Dagelijks gebruik

U zult nu uw alarm aantreffen op de homepagina van de app. Druk hierop en u zult naar de pagina met de alarminstellingen worden gebracht. U kunt het alarm hier activeren, deactiveren, op de thuismodus instellen, enz. Dit is ook waar u sensoren en accessoires toevoegt als u er meer aanschaft. U kunt bovendien de uitsteltijd aanpassen, de activerings-/deactiveringstijd automatiseren, enz.



U kunt ook de afstandsbediening gebruiken om het alarmsysteem te activeren/deactiveren. Daarnaast is ook het toetsenpaneel inbegrepen.

Wanneer u het toetsenpaneel gebruikt, voert u de code in (standaard 1234, al kan dit uiteraard worden veranderd) en drukt u op het slot om het alarm te activeren. Doe hetzelfde en druk op het open slot om te deactiveren.

De RFID-tag kan worden gebruikt om het alarmsysteem te deactiveren. Houd het hiertoe tegen het toetsenpaneel (u kunt op deze wijze het systeem alleen deactiveren, niet activeren).

De slimste & eenvoudigste manier om de DENVER SHA-150 te gebruiken is met deze app voor uw smartphone en het alarmsysteem verbonden met WiFi. Het is echter mogelijk om het alarmsysteem te gebruiken met zowel SMS-commando's als met telefoonoproepen. De instructies hiervoor staan in de volledige handleiding die u op onze website kunt vinden. Ga a.u.b. naar [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) en gebruik de zoekfunctie om de SHA-150 te vinden. U zult hier de volledige handleiding in het Engels aantreffen.

Als u het bedieningspaneel om een bepaalde reden moet resetten, druk dan binnen 5 seconden 5 keer op de verbindingsknop na het bedieningspaneel te hebben ingeschakeld. Het paneel zal hierdoor weer terug op de standaard fabriekswaarden worden ingesteld. (Houd er a.u.b. mee rekening dat de koppelingen met alle sensoren en accessoires vervolgens ook worden gewist). Raadpleeg a.u.b. de volledige handleiding voor het opnieuw toevoegen van sensoren.

Technische wijzigingen kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Fouten en weglatingen in de handleiding zijn voorbehouden.

ALL RIGHTS RESERVED, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)



Elektrische en elektronische apparatuur en de inbegrepen batterijen bevatten materialen, componenten en stoffen die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu, indien de afvalproducten (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen) niet correct worden verwerkt.

Elektrische en elektronische apparatuur en batterijen zijn gemarkeerd met het doorgekruiste afvalbaksymbool, zoals hierboven afgebeeld. Dit symbool is bestemd de gebruiker er op te wijzen dat elektrische en elektronische apparatuur en batterijen niet als normaal huishoudelijk afval afgedankt dienen te worden, maar gescheiden moeten worden ingezameld.

Als eindgebruiker is het belangrijk dat u uw verbruikte batterijen inlevert bij een geschikte en speciaal daarvoor bestemde faciliteit. Op deze manier is het gegarandeerd dat de batterijen worden hergebruikt in overeenstemming met de wetgeving en het milieu niet aantasten.

Alle plaatsen hebben specifieke inzamelpunten, waar elektrische of elektronische apparatuur en batterijen kosteloos ingeleverd kunnen worden op recyclestations of andere inzamellocaties. In bepaalde gevallen kan het afval ook aan huis worden opgehaald. Vraag om meer informatie bij uw plaatselijke autoriteiten.

Hierbij verklaar ik, Inter Sales A/S, dat het type radioapparatuur SHA-150 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) en klik vervolgens op het zoekicoontje op de bovenste regel van de website. Type het modelnummer: SHA-150. Open nu de productpagina en de rode richtlijn is te vinden onder downloads/overige downloads.

Frequentiebereik: 433MHz( $\pm 75\text{KHz}$ )

Totaal uitgangsvermogen: 20dB

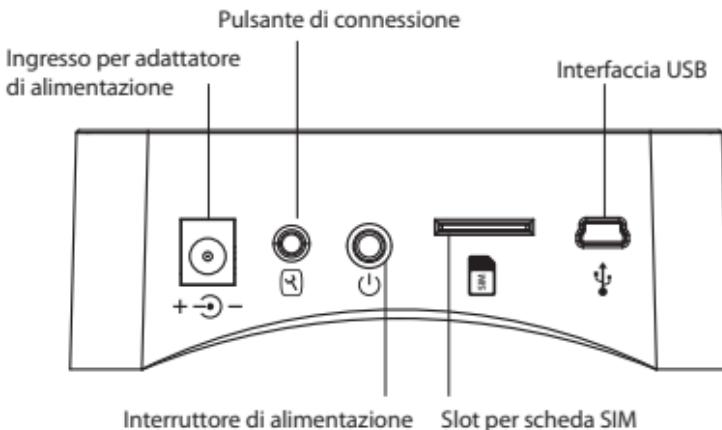
DENVER ELECTRONICS A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denemarken  
[www.facebook.com/denverelectronics](https://www.facebook.com/denverelectronics)

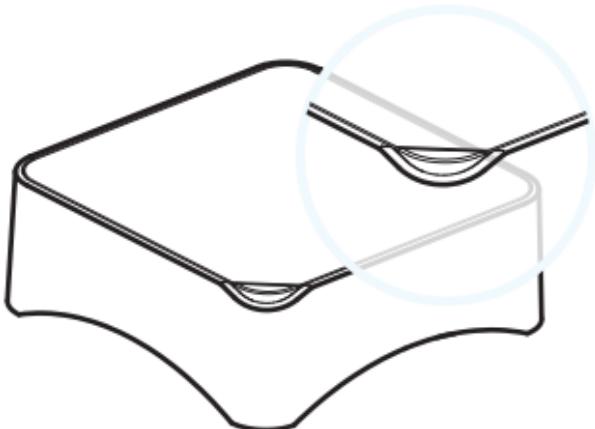
## 1. Contenuto della confezione:

- 1 x pannello di controllo
- 1 x tastierino
- 1 x sensore di movimento PIR
- 1 x sensore porta/finestra
- 1 x telecomando
- 1 x etichetta RFID passiva
- 1 x telecamera IP
- 1 x segnale di avvertimento preventivo antifurto
- 3 x adesivi di avvertenza preventiva antifurto

Tutti gli accessori sono associati con il pannello di controllo, eccetto la telecamera IP.

## 2. Design





#### Indicazioni LED

- Rosso lampeggiante/fisso: Sistema inserito
- Blu lampeggiante/fisso: Sistema inserito in modalità casa
- Verde lampeggiante/fisso: Sistema disinserito
- Rosso/Blu/Verde fisso: Connesso al server
- Rosso/Blu/Verde lampeggio lento: Rete Wi-Fi scollegata
- Verde lampeggio rapido: Impostazioni di rete Wi-Fi modalità EZ
- Blu lampeggio rapido: Impostazioni di rete Wi-Fi modalità AP
- Bianco fisso: Modalità di connessione RF

### 3. Per iniziare

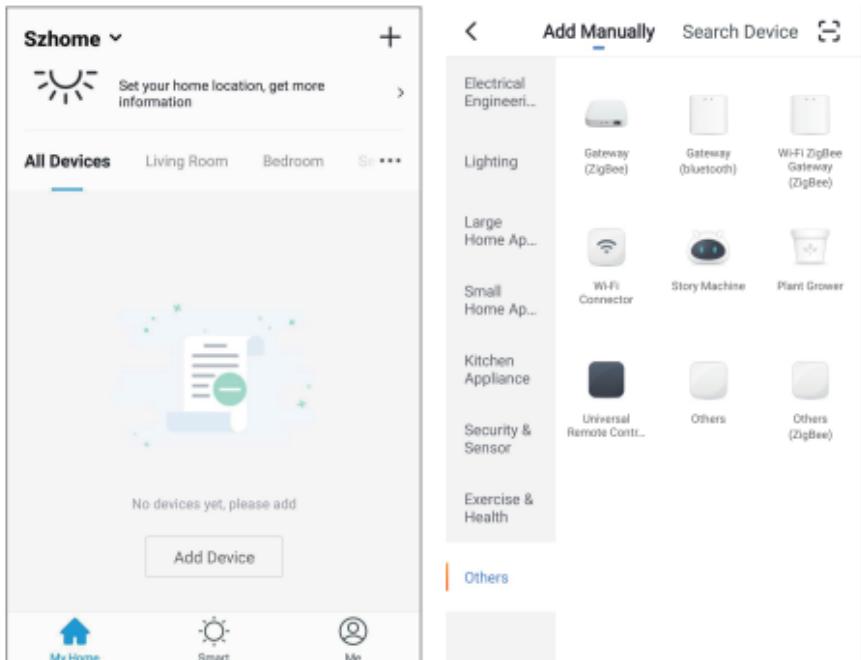
Scaricare l'app chiamata "DENVER SMART HOME" sul proprio smartphone. È disponibile su Appstore e Google play.

L'app richiederà la registrazione dell'utente. Per fare ciò utilizzare il proprio numero di telefono cellulare o l'indirizzo e-mail, poi eseguire l'accesso all'app. Verrà chiesto di creare una "famiglia". Ciò consente di gestire facilmente diversi sistemi nell'app contemporaneamente.

A questo punto è necessario aggiungere il sistema di allarme nell'app.

In primo luogo, disimballare il pannello di controllo e tutti gli accessori, assicurarsi di estrarre eventuali risparmiatori di batteria e accendere il pannello di controllo premendo l'interruttore di alimentazione (usare una penna o uno stuzzicadenti o un piccolo prodotto simile per premere l'interruttore di alimentazione).

Premere “Aggiungi dispositivo”, andare su “Altri” e scegliere “Connessione Wi-Fi”, infine seguire le istruzioni su schermo. Si verrà guidati per l’intera procedura di configurazione.

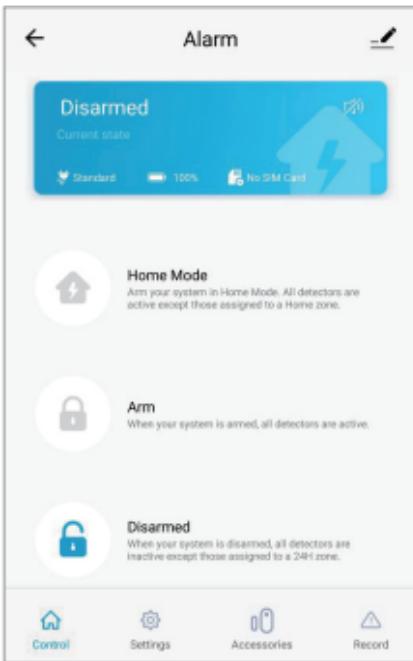
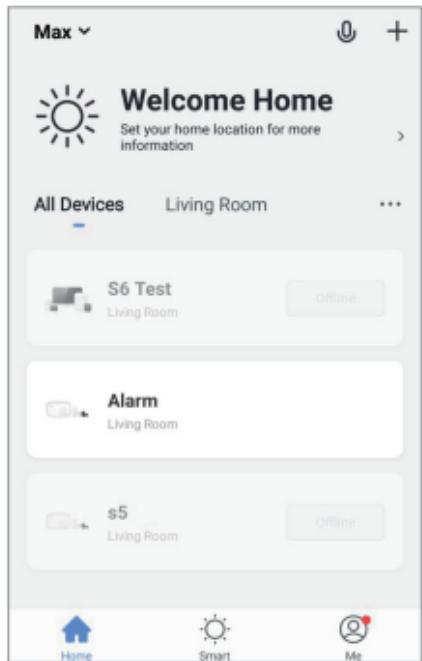


A questo punto il sistema di allarme è attivato ed è possibile posizionare i sensori nel luogo desiderato.

È necessario collegare la telecamera IP separatamente. Per fare ciò, ripetere le istruzioni “aggiungi nuovo” e scegliere “sicurezza e sensore” poi scegliere “telecamera smart” e seguire le istruzioni su schermo.

## 4. Uso quotidiano

Nella schermata iniziale dell’app è possibile trovare il proprio allarme. Toccare per accedere alla pagine delle impostazioni dell’allarme. Qui è possibile attivare, disattivare, mettere in modalità casa ecc. Qui è possibile inoltre aggiungere i sensori e gli accessori aggiuntivi. È inoltre possibile regolare il tempo di ritardo, i tempi di inserimento/disinserimento automatico, ecc.



È inoltre possibile utilizzare il telecomando per inserire/disinserire il sistema di allarme. Inoltre anche il tastierino incluso.

Quando si utilizza il tastierino, digitare il codice (standard 1234, che ovviamente può essere cambiato) e poi il blocco per l'inserimento, fare la stessa cosa per la disattivazione del blocco e il disinserimento).

L'etichetta RFID può essere utilizzata per disinserire il sistema di allarme. Ciò può essere fatto tenendola contro il tastierino. (questo metodo vale solo per il disinserimento, non per l'inserimento)

Il modo più semplice e intelligente per utilizzare DENVER SHA-150 è con questa applicazione per smartphone e il sistema di allarme su Wi-Fi, ma è possibile utilizzare il sistema di allarme anche con comandi SMS o chiamate. Le istruzioni per farlo si trovano nel manuale completo, disponibile sul nostro sito web. Andare su [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) e utilizzare la funzione di ricerca per trovare SHA-150. Qui è possibile trovare il manuale completo in inglese.

Se per qualsiasi motivo è necessario resettare il pannello di controllo, lo si fa premendo il pulsante di collegamento 5 volte entro 5 secondi, dopo aver acceso il pannello di controllo. Quest'ultimo verrà riportato alle impostazioni di fabbrica. (Tenere presente che verranno eliminate anche tutte le associazioni con i sensori e gli accessori). Controllare il manuale completo per vedere come aggiungere di nuovo i sensori.

Nota: tutti i prodotti sono soggetti a modifiche senza preavviso. Non ci riteniamo responsabili di errori e omissioni nel manuale.

TUTTI I DIRITTI RISERVATI, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

**DENVER®**

[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)

CE



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie incluse contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere pericolose per la salute e per l'ambiente nel caso in cui il materiale di scarto (apparecchiature elettriche ed elettroniche e batterie) non venisse gestito correttamente.

Le apparecchiature elettriche o elettroniche e le batterie sono contrassegnate dal simbolo del cestino dei rifiuti barrato che vedete a fianco. Questo simbolo indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie devono essere smaltite separatamente e non con gli altri rifiuti domestici.

È importante conferire le batterie usate alle strutture appropriate e designate. In questo modo le batterie saranno riciclate secondo la normativa e non danneggeranno l'ambiente.

Tutte le città hanno creato sistemi di riciclaggio, di smaltimento o di raccolta porta a porta attraverso cui è possibile conferire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie. Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'ufficio tecnico municipale.

Con la presente, Inter Sales A/S dichiara che il tipo di apparecchiatura radio SHA-150 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com). Cliccare sull'icona di ricerca nella parte superiore del sito Web. Scrivere il numero di modello: SHA-150. Ora inserire la pagina del prodotto: la direttiva RED si trova sotto download/altri download.

Intervallo di frequenze operative: 433MHz( $\pm 75\text{KHz}$ )

Potenza massima in uscita: 20dB

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Danimarca

[www.facebook.com/denverelectronics](https://www.facebook.com/denverelectronics)

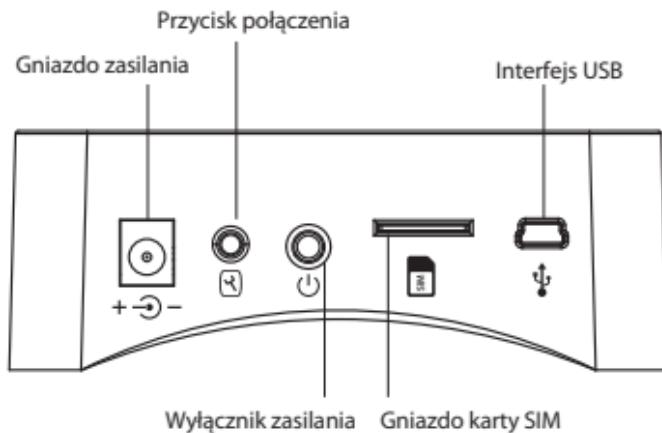
## 1. Zawartość opakowania:

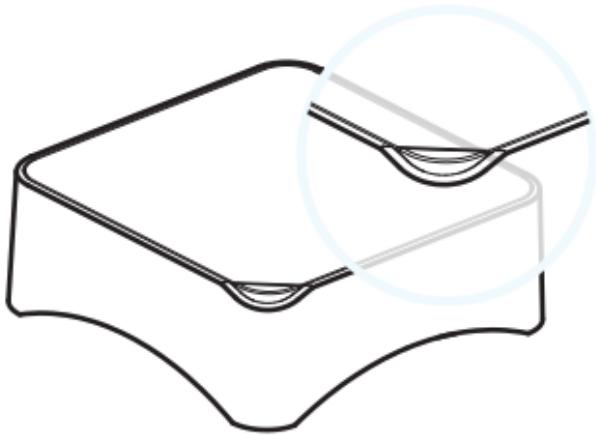
POL

- 1 centrala alarmowa
- 1 klawiatura numeryczna
- 1 czujnik ruchu na podczerwień
- 1 czujnik drzwi/okien
- 1 pilot zdalnego sterowania
- 1 pasywny znaczek RFID
- 1 kamera internetowa
- 1 znak ostrzegawczy o stosowaniu systemu antywłamaniowego
- 3 naklejki o stosowaniu systemu antywłamaniowego

Wszystkie akcesoria z wyjątkiem kamery internetowej są sparowane z centralą alarmową.

## 2. Wygląd





#### Wskaźniki LED

- migający/stały czerwony: system uzbrojony
- migający/stały niebieski: system uzbrojony w trybie domowym
- migający/stały zielony: system rozbrojony
- stały czerwony/niebieski/zielony: połączono z serwerem
- powoli migający czerwony/niebieski/zielony: sieć Wi-Fi rozłączona
- szybko migający zielony: ustawienia sieci Wi-Fi w trybie EZ (uproszczonym)
- szybko migający niebieski: ustawienia sieci Wi-Fi w trybie AP (punktu dostępu)
- stały biały: tryb połączenia RF (częstotliwości radiowej)

### 3. Wprowadzenie

Aby rozpocząć pracę z systemem, na smartfonie należy pobrać aplikację o nazwie „DENVER SMART HOME”. Jest dostępna w sklepie AppStore i Google Play.

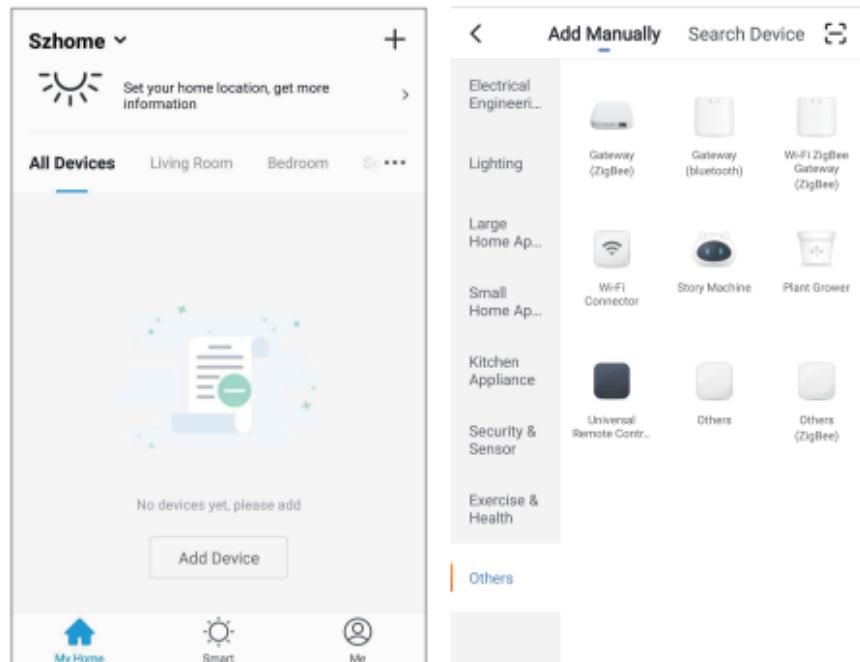
Po uruchomieniu w aplikacji zostanie wyświetlony monit o zarejestrowanie użytkownika. Należy utworzyć konto użytkownika, używając numeru telefonu lub adresu e-mail, a następnie zalogować się w aplikacji. Zostanie wyświetlony monit o utworzenie grupy „rodzina”. Funkcja ta pozwoli aplikacji na równoczesną obsługę kilku systemów.

Teraz należy dodać system alarmowy do aplikacji.

Najpierw należy wypakować centralę alarmową i wszystkie akcesoria. Wyciągnąć zabezpieczenia baterii, a następnie włączyć centralę, naciskając przycisk zasilania (w tym celu użyć długopisu, wykałaczki albo

podobnego małego przedmiotu).

Nacisnąć przycisk „Dodaj urządzenie”, przejść do „Inne” i wybrać pozycję „Łącznik Wi-Fi”, a następnie postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie. Pozwoli to skonfigurować połączenie.

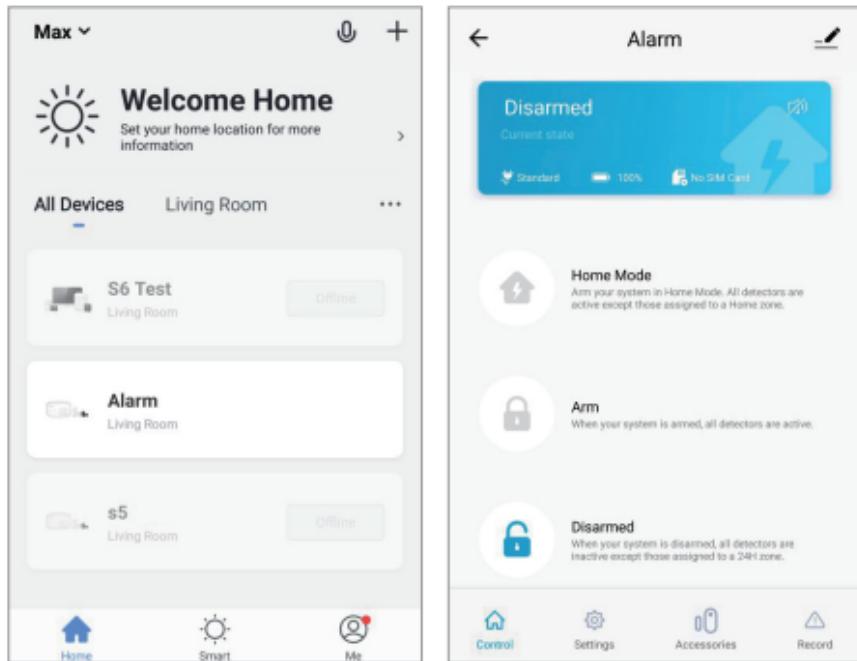


Po połączeniu systemu alarmowego można przystąpić do rozmieszczania czujników i innych akcesoriów w wybranych miejscach.

Kamerę internetową należy połączyć osobno. Aby to zrobić, należy ponownie wybrać „Dodaj urządzenie” i wybrać pozycję „Bezpieczeństwo i czujniki”, a potem „Kamera inteligentna” i postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie.

#### 4. Codziennie korzystanie

Na ekranie głównym aplikacji wyświetlana jest pozycja „Alarm”. Nacisnąć ją, aby przejść do strony ustawiania alarmów. Na tym ekranie można uzbrajać i rozbrajać system, a także przełączać go w tryb domowy itd. Można tutaj też dodawać czujniki i akcesoria. System umożliwia dostosowywanie opóźnienia oraz godzin automatycznego uzbrajania/rozbrajania itd.



Można też uzbierać/rozbrajać system alarmowy przy użyciu pilota zdalnego sterowania. System jest też wyposażony w klawiaturę numeryczną.

Używając klawiatury numerycznej, wybrać kod (standardowy 1234; można go zmienić w dowolnym momencie), a następnie nacisnąć klawisz kłódki, aby uzbroić system. Aby go rozbroić, należy wykonać te same czynności ponownie.

Znacznika RFID można używać do rozbrajania systemu alarmowego. Wystarczy przyłożyć znacznik do klawiatury numerycznej. Ten sposób umożliwia jedynie rozbrajanie; nie można tak uzbierać systemu.

Aplikacja na smartfony jest najłatwiejszym sposobem obsługi systemu DENVER SHA-150. Wymaga ona połączenia systemu alarmowego z siecią Wi-Fi. Istnieje też możliwość obsługi systemu poleceniami wysywanymi w wiadomościach SMS lub przez połączenia telefoniczne. Opis tych sposobów obsługi można znaleźć w pełnej instrukcji obsługi dostępnej w witrynie producenta. Należy wprowadzić adres [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) w przeglądarce i wyszukać model SHA-150. Pełna instrukcja obsługi jest dostępna w języku angielskim.

Aby zresetować centralę alarmową, należy w ciągu pięciu sekund od jej włączenia pięć razy nacisnąć przycisk połączenia. Spowoduje to przywrócenie ustawień fabrycznych. Należy pamiętać, że skasowane zostaną też wszystkie informacje dotyczące parowania z czujnikami i akcesoriami. Więcej informacji o dodawaniu czujników można znaleźć w pełnej instrukcji obsługi.

Uwaga: wszystkie produkty mogą zostać zmienione bez uprzedzenia.  
Zastrzegamy sobie prawo do błędów i pominięć w instrukcji obsługi.

WSZYSTKIE PRAWA ZASTRZEŻONE, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)



Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie zawierają materiały, komponenty i substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeśli ze zużytymi materiałami (wyrzucanymi urządzeniami elektrycznymi i elektronicznymi oraz bateriami) nie postępuje się właściwie.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie są oznaczone przekreślonym symbolem kosza na śmieci, patrz wyżej. Ten symbol oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie nie powinny być wyrzucane razem z innymi odpadami domowymi, lecz powinny być wyrzucane oddzielnie.

Użytkownicy powinni przekazywać zużyte baterie do odpowiednich, wyznaczonych punktów. Dzięki temu baterie podlegają procesowi recyklingu zgodnie z obowiązującymi przepisami i nie będą szkodzić środowisku.

We wszystkich miastach są punkty zbiórki, do których można przekazać bezpłatnie urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie do recyklingu, bądź inne miejsca zbiorki. Urządzenia i baterie mogą być też odbierane z gospodarstw domowych. Dodatkowe informacje dostępne są w urzędzie odpowiedzialnym za usuwanie odpadów.

Inter Sales A/S niniejszym oświadcza, że typ urządzenia SHA-150 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com). Kliknij IKONĘ wyszukiwania na górze strony. Wpisz numer modelu: SHA-150. Przejść na stronę produktu. Dyrektywa RED jest na stronie materiałów do pobrania/innych plików do pobrania.

Zakres częstotliwości pracy: 433MHz( $\pm 75\text{KHz}$ )

Maks. moc wyjściowa: 20dB

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Dania

[www.facebook.com/denverelectronics](http://www.facebook.com/denverelectronics)

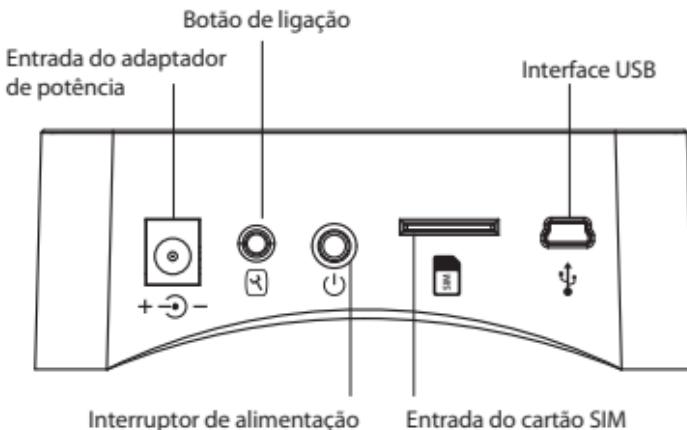
## 1. Na embalagem está incluído o seguinte:

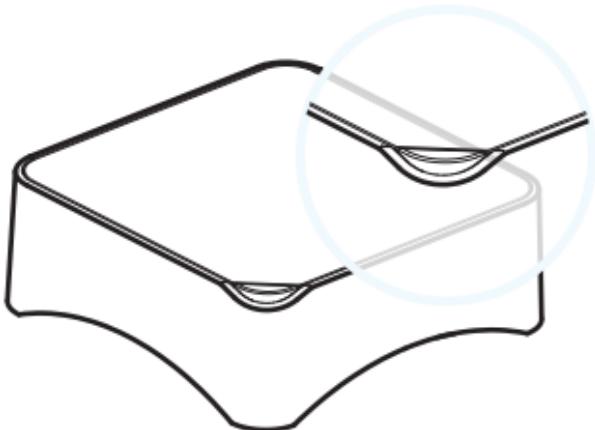
POR

- 1 x painel de controle
- 1 x teclado
- 1 x sensor de movimento PIR
- 1 x sensor porta/janela
- 1 x controlo remoto
- 1 x tag RFID passiva
- 1 x câmara IP
- 1 x sinal de aviso preventivo de assaltante
- 3 x autocolantes aviso preventivo de assaltante

Todos os acessórios estão emparelhados com o painel de controlo, exceto a câmara IP.

## 2. Design





#### Indicações do LED

- Vermelho a piscar/constante: Sistema armado
- Azul a piscar/constante: Sistema armado em modo casa
- Verde a piscar/constante: Sistema desarmado
- Vermelho/Azul/Verde constante: Ligado ao servidor
- Vermelho/Azul/Verde a piscar lentamente: Rede Wi-Fi desligada
- Verde a piscar rapidamente: Modo EZ definições de rede Wi-Fi
- Azul a piscar rapidamente: Modo AP definições de rede Wi-Fi
- Branco constante: Modo de ligação RF

### 3. Iniciar

Transferir a aplicação chamada "DENVER SMART HOME" para o seu smartphone. Está disponível na Appstore e no Google Play.

A aplicação irá pedir para se registar como utilizador. Deve fazer isto utilizando o número do seu telemóvel ou o endereço de e-mail e depois iniciar sessão na aplicação. Ser-lhe-á pedido para criar uma "família". Isto é para facilitar ter vários sistemas na aplicação ao mesmo tempo.

Agora é preciso adicionar o sistema de alarme à aplicação.

Em primeiro lugar, retirar o painel de controlo e todos os acessórios da embalagem, assegurar que remove quaisquer economizadores de bateria e ligar o painel de controlo empurrando o interruptor de ativação (utilizar uma caneta ou um palito ou algo pequeno semelhante para empurrar o interruptor de ativação)

Premir “Adicionar Dispositivo”, ir para “Outros” e escolher “Conector Wi-Fi” e seguir as instruções no ecrã. Irão dar orientações ao longo de toda a configuração.

The screenshot shows the Szhome app interface. On the left, there's a sidebar with a location pin icon and the text "Set your home location, get more information". Below it, a "All Devices" section shows categories like "Living Room", "Bedroom", and "See...". A central message says "No devices yet, please add" with a "Add Device" button. At the bottom are three icons: "My Home" (house), "Smart" (lightbulb), and "Me" (person). On the right, a "Add Manually" screen lists various device types with corresponding icons. The "Others" category is currently selected, showing icons for a "Universal Remote Contr..." (black rectangle), "Others" (grey square), and "Others (ZigBee)" (grey square with zigzag).

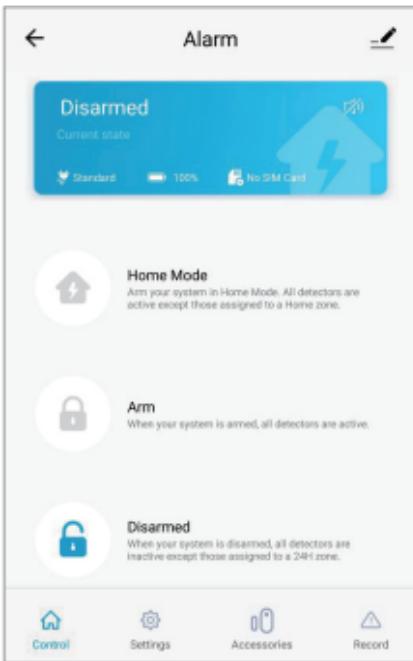
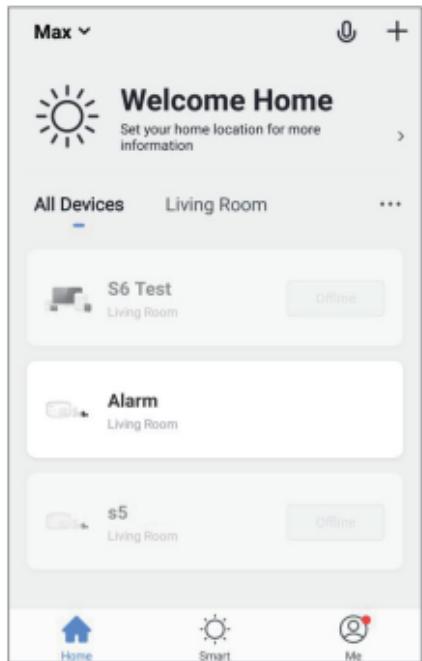
| Category                | Icon                  | Description               |
|-------------------------|-----------------------|---------------------------|
| Electrical Engineeri... | Light bulb            | Lighting                  |
| Large Home Ap...        | Wi-Fi icon            | Gateway (ZigBee)          |
| Small Home Ap...        | Robot icon            | Gateway (Bluetooth)       |
| Kitchen Appliance       | Black square          | Wi-Fi Connector           |
| Security & Sensor       | Universal remote icon | Story Machine             |
| Exercise & Health       | Grey square           | Plant Grower              |
| Others                  | Grey square           | Universal Remote Contr... |
| Others                  | Grey square           | Others                    |
| Others (ZigBee)         | Grey square           | Others (ZigBee)           |

Agora o sistema de alarme está ligado e pode colocar os seus sensores, etc. no local pretendido.

É necessário ligar a câmara IP separadamente. Para o fazer, repetir as instruções de “adicionar novo” e escolher “segurança e sensor” e depois escolher “câmara inteligente” e seguir as instruções no ecrã.

## 4. Uso diário

No seu ecrã inicial da aplicação pode agora encontrar o seu alarme. Premir isto e obterá a página de definição do alarme. Aqui pode armar, desarmar, colocar em modo casa, etc. É aqui também onde pode adicionar os sensores e os acessórios se tiver mais. Pode igualmente ajustar o tempo de atraso, as horas para armar/desarmar automaticamente, etc.



Pode igualmente Usar o controlo remoto para armar/desarmar o sistema de alarme. E também o teclado que está incluído.

Quando estiver o usar o teclado, premir o código (padrão 1234, que pode obviamente ser alterado) e depois o fecho para o armar, deve fazer a mesma coisa para abrir o fecho para desarmar)

A tag RFID pode ser usada para desarmar o sistema de alarme. Isto é feito fixando a mesma contra o teclado. (Pode apenas desarmar desta forma, não armar)

A forma mais inteligente e mais fácil de usar o DENVER SHA-150 é com esta aplicação do smartphone e o sistema de alarme na Wi-Fi, mas é possível usar o sistema de alarme com comandos por SMS ou igualmente por chamada telefónica. As instruções para fazer isto podem ser encontradas no manual completo, disponível no nosso sítio web. Entrar em [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) e usar a função de busca para encontrar SHA-150. Aqui encontra o manual completo em inglês.

Se por qualquer razão necessitar de reiniciar o painel de controlo, isso é feito premindo o botão de ligação 5 vezes num período de 5 segundos, depois ligar o painel de controlo. Isto irá repor o mesmo nas predefinições. (Ter em atenção que todo o emparelhamento com os sensores e com os acessórios é então apagado). Deve verificar o manual completo para ver como adicionar novamente os sensores.

Ter em atenção - Todos os produtos estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. Aceitamos reservas quanto a erros e omissões no manual.

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)



Equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como as baterias incluídas, contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosos para a sua saúde e para o meio ambiente, caso o material usado (equipamentos elétricos e eletrónicos deitados fora, incluindo baterias) não sejam eliminados corretamente.

O equipamento elétrico e eletrónico e as baterias estão marcados com o símbolo de caixote de lixo com uma cruz, como apresentado em cima. Este símbolo significa que os equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como as baterias, não devem ser deitados fora em conjunto com o lixo doméstico, mas separadamente.

Como utilizador final, é importante que envie as suas baterias usadas para uma unidade de reciclagem adequada. Assim, certamente as baterias serão recicladas de acordo com a legislação e o meio ambiente não será prejudicado.

Todas as cidades possuem pontos de recolha específicos, onde os equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como as baterias, podem ser enviados gratuitamente para estações de reciclagem e outros locais de recolha ou recolhidos na sua própria casa. O departamento técnico da sua cidade disponibiliza informações adicionais em relação a isto.

Pelo presente, a Inter Sales A/S declara que o tipo de equipamento de rádio SHA-150 está em conformidade com a Diretiva 2014/53UE. O texto integral da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de Internet: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) e, em seguida, clicar no ícone de pesquisa na linha superior do sítio web. Escrever o número do modelo: SHA-150. Agora, entrar na página do produto e a diretiva relativa aos equipamentos de rádio encontra-se em transferências/outras transferências.

Alcance da frequência de funcionamento: 433MHz( $\pm 75\text{KHz}$ )  
Potência de saída máxima: 20dB

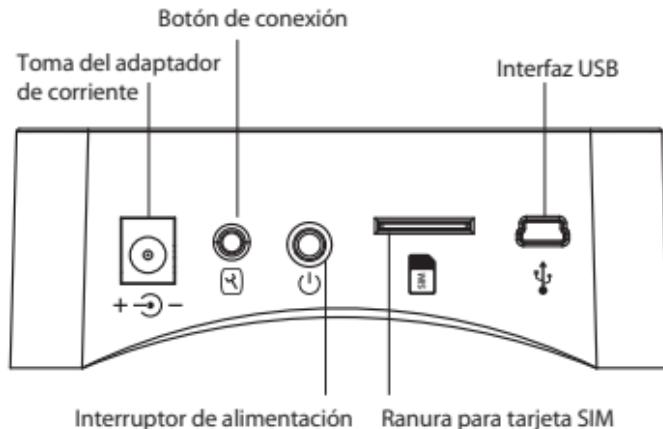
DENVER ELECTRONICS A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Dinamarca  
[www.facebook.com/denverelectronics](https://www.facebook.com/denverelectronics)

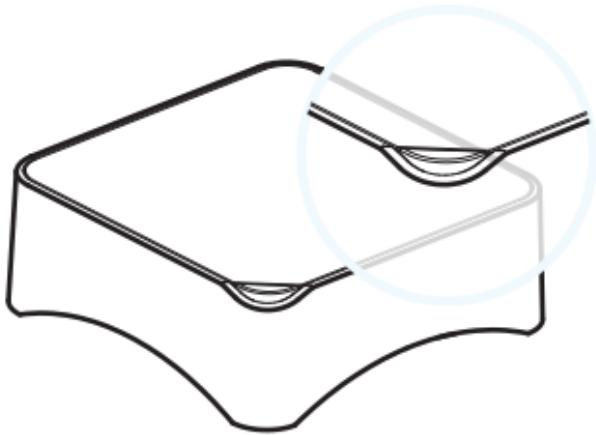
## 1. El paquete incluye:

- 1 panel de control
- 1 teclado
- 1 sensor de movimiento PIR
- 1 sensor de puerta/ventana
- 1 mando a distancia
- 1 etiqueta RFID pasiva
- 1 cámara IP
- 1 señal de advertencia preventiva antiladrones
- 3 pegatinas de advertencia preventiva antiladrones

Todos los accesorios están vinculados con el panel de control, excepto la cámara IP.

## 2. Diseño





#### Indicaciones LED

- Parpadeo rojo/fijo: Sistema armado
- Parpadeo azul/fijo: Sistema armado en modo hogar
- Parpadeo verde/fijo: Sistema desarmado
- Rojo/azul/verde fijo: Conectado al servidor
- Parpadeo lento rojo/azul/verde: Red Wi-Fi desconectada
- Parpadeo verde rápido: Modo EZ de ajustes de red Wi-Fi
- Parpadeo azul rápido: Modo AP de ajustes de red Wi-Fi
- Blanco fijo: Modo de conexión RF

### 3. Puesta en marcha

Descargue la aplicación “DENVER SMART HOME” en su teléfono móvil.  
Está disponible en App Store y Google Play.

La aplicación le pedirá que se registre como usuario. Hágalo utilizando su número de teléfono o dirección de correo electrónico y, a continuación, inicie sesión en la aplicación. Se le pedirá que cree una “Familia”. Esto es para facilitar tener varios sistemas en la aplicación al mismo tiempo.

Ahora deberá añadir el sistema de alarma a la aplicación.

Primero, saque del paquete el panel de control y todos los accesorios, asegúrese de retirar los protectores de la batería y encienda el panel de control pulsando el interruptor de encendido (utilice un bolígrafo, un palillo de dientes o un producto similar para presionar el interruptor)

Pulse “Añadir dispositivo”, vaya a “Otros” y elija “Conector Wi-Fi” y siga las instrucciones en pantalla. Le guiará por todo el proceso.

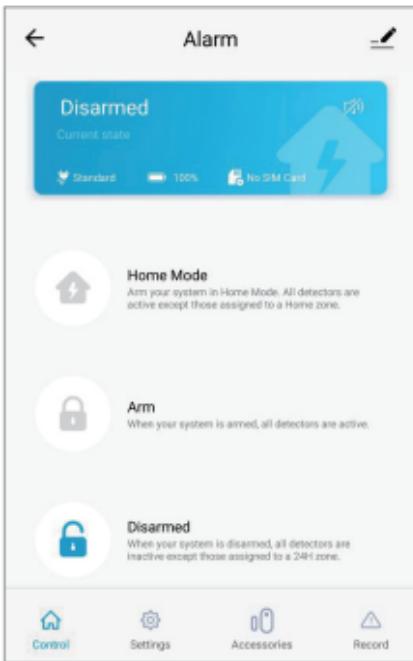
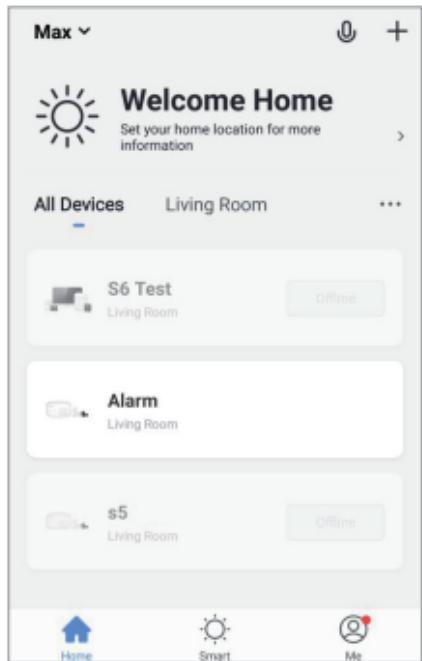
The image consists of two side-by-side screenshots of a mobile application interface. The left screenshot shows the main dashboard of the 'Szhome' app. It features a header with the app name and a 'Set your home location, get more information' button. Below this are tabs for 'All Devices', 'Living Room', 'Bedroom', and 'Scan'. A central area displays a small icon of a document with a minus sign, with the text 'No devices yet, please add'. At the bottom are three icons: 'My Home' (blue house), 'Smart' (sun), and 'Me' (person). The right screenshot shows a 'Add Manually' screen. It has a header with 'Add Manually', 'Search Device', and a refresh icon. Below this are several categories: 'Electrical' (with a lightbulb icon), 'Lighting' (with a lamp icon), 'Large Home Ap...', 'Small Home Ap...', 'Kitchen Appliance', 'Security & Sensor', and 'Exercise & Health'. Under the 'Others' category, there are icons for 'Gateway (ZigBee)', 'Gateway (Bluetooth)', 'Wi-Fi ZigBee Gateway (ZigBee)', 'Story Machine', 'Plant Grower', 'Universal Remote Contr...', and 'Others (ZigBee)'. A red vertical bar highlights the 'Others' section, and the word 'Others' is written below it.

Ahora el sistema de alarma está conectado y puede colocar los sensores, etc. donde desee.

Debe conectar la cámara IP por separado. Para hacerlo, repita las instrucciones de “Añadir nuevo”, elija “Seguridad y sensor” y, a continuación, elija “Cámara inteligente” y siga las instrucciones en pantalla.

## 4. Uso diario

En la pantalla de inicio de la aplicación ahora puede encontrar su alarma. Púlsela y accederá a la página de ajustes de la alarma. Aquí puede armarla, desarmarla, ponerla en modo de hogar, etc. Aquí también añade sensores y accesorios si necesita más. También puede ajustar el tiempo de retardo, horas de armado/desarmado automático, etc.



También puede utilizar el mando a distancia para armar/desarmar el sistema de alarma, así como el teclado incluido.

Cuando utilice el teclado, pulse el código (por defecto 1234, que por supuesto podrá cambiar) y después el candado para armarlo. Haga lo mismo y abra el candado para desarmarlo.

Es posible utilizar la etiqueta RFID para desarmar el sistema de alarma. Esto se hace poniéndola contra el teclado (de esta forma solo puede desarmarlo, no armarlo).

La forma más inteligente y sencilla de usar el DENVER SHA-150 es con esta aplicación para teléfono inteligente y el sistema de alarma en Wi-Fi, pero también es posible utilizar el sistema de alarma con comandos SMS o llamadas telefónicas.. Puede encontrar instrucciones sobre esto en el manual completo, disponible en nuestra página web. Acceda a [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) y utilice la función de búsqueda para encontrar el SHA-150. Aquí encontrará el manual completo en inglés.

Si por cualquier motivo necesita restablecer el panel de control, puede hacerlo pulsando el botón de conexión 5 veces en menos de 5 segundos después de encender el panel de control. Esto restablecerá los ajustes a los valores de fábrica (tenga en cuenta que también se eliminarán todas las vinculaciones con sensores y accesorios). Consulte el manual completo para ver cómo volver a añadir sensores.

Aviso - Todos los productos pueden estar sujetos a cambios técnicos sin previo aviso. Además, nos reservamos el derecho de corregir errores y omisiones en el manual.

WSZYSTKIE PRAWA ZASTRZEŻONE, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)



Los equipos eléctricos y electrónicos, y las pilas o baterías incluidas, contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser perjudiciales para su salud y para el medio ambiente si el material de desecho (equipos eléctricos y electrónicos y baterías) no se manipula correctamente.

El equipo eléctrico y electrónico y las pilas aparecen marcadas con un símbolo de un cubo de basura tachado, véase arriba. Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos y sus pilas o baterías no deben ser eliminados con el resto de residuos domésticos, sino que deben eliminarse por separado.

Como usuario final, es importante que usted remita las pilas o baterías usadas al centro adecuado de recogida. De esta manera se asegurará de que las pilas y baterías se reciclan según la legislación y no dañarán el medio ambiente.

Todas las ciudades tienen establecidos puntos de recogida en los que puede depositar los equipos eléctricos y electrónicos y sus pilas o baterías gratuitamente, o solicitar que los recojan en su hogar. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.

Por la presente, Inter Sales A/S declara que el tipo de equipo radioeléctrico tipo SHA-150 es conforme con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) y posteriormente busque el ICONO situado en la línea superior de la página. Escriba el número de modelo: SHA-150. Ahora entre en la página del producto, y la directiva roja se encuentra bajo descarga / otras descargas.

Rango de funcionamiento del alcance de frecuencia: 433MHz( $\pm 75\text{KHz}$ )  
Potencia de salida máxima: 20dB

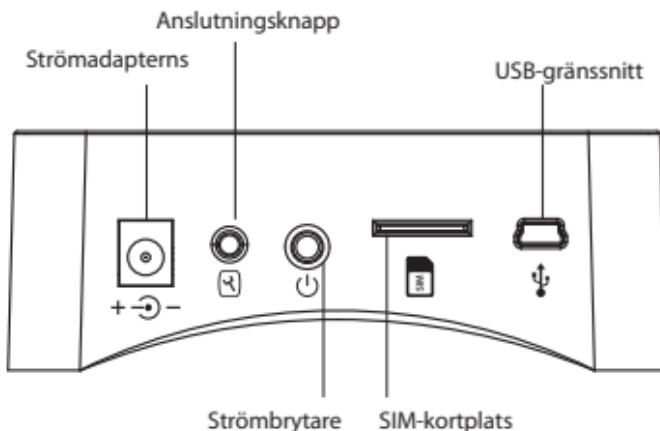
DENVER ELECTRONICS A/S  
Omega 5A, Soften  
DK-8382 Hinnerup  
Dinamarca  
[www.facebook.com/denverelectronics](http://www.facebook.com/denverelectronics)

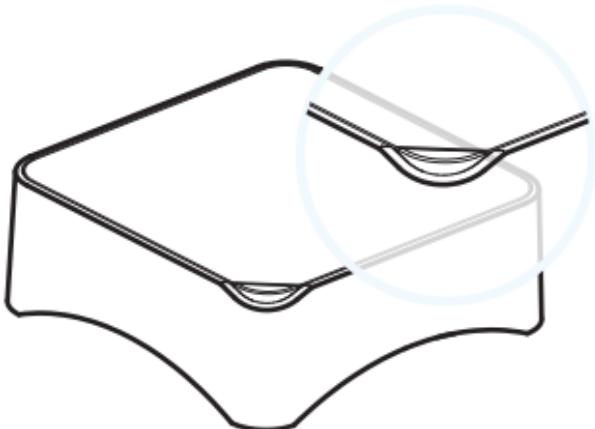
## 1. I förpackningen ingår:

- 1 x kontrollpanel
- 1 x knappsats
- 1 x PIR-rörelsessensor
- 1 x dörr-/fönstersensor
- 1 x fjärrkontroll
- 1 x passiv RFID-etikett
- 1 x IP-kamera
- 1 x inbrottsförebyggande varningsskylt
- 3 x inbrottsförebyggande varningsklistermärken

Alla tillbehör är parade med kontrollpanelen förutom IP-kameran.

## 2. Design





#### LED-indikationer

- Rött blinkar/fast: Systemet aktiverat
- Blått blinkar/fast: Systemet aktiverat i hemläge
- Grönt blinkar/fast: Systemet är avaktiverat
- Rött/Blått/Grönt fast: Ansluten till servern
- Rött/Blått/Grönt blinkar långsamt: Wi-Fi-nätverket fränkopplad
- Grönt blinkar/fast: Inställning av EZ-läge för Wi-Fi-nätverket
- Blått blinkar/fast: Inställning av AP-läge för Wi-Fi-nätverket
- Vitt fast: RF-anslutningsläge

### 3. Komma igång

Ladda ner appen "DENVER SMART HOME" på din smarttelefon. Den finns tillgänglig på Appstore och Google Play.

Appen kommer att be dig registrera en användare. Gör detta genom att använda ditt telefonnummer eller e-postadress och logga sedan in i appen. Du blir ombedd att skapa en "familj". Detta för att göra det enkelt att ha flera system i appen samtidigt.

Nu måste du lägga till larmsystemet i appen.

Packa först upp kontrollpanelen och alla tillbehör. Se till att dra ut alla batterisparare och slå på kontrollpanelen genom att trycka på strömbrytaren (använd en penna, en tandpetare eller liknande för att trycka på den)

Tryck på "Lägg till enhet", gå till "Andra" och välj "Wi-Fi-kontakt" och följ instruktionerna på skärmen. Det kommer att vägleda dig genom hela installationen.

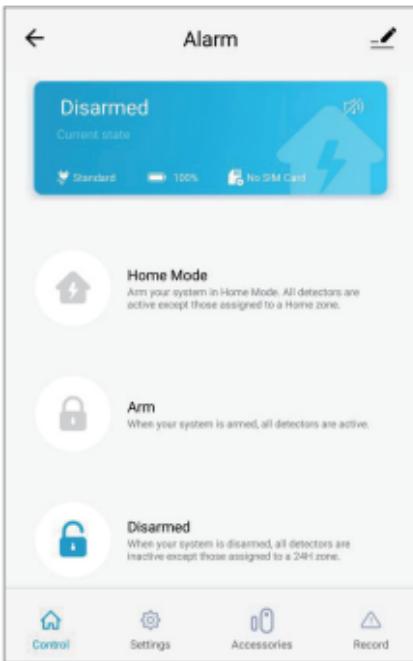
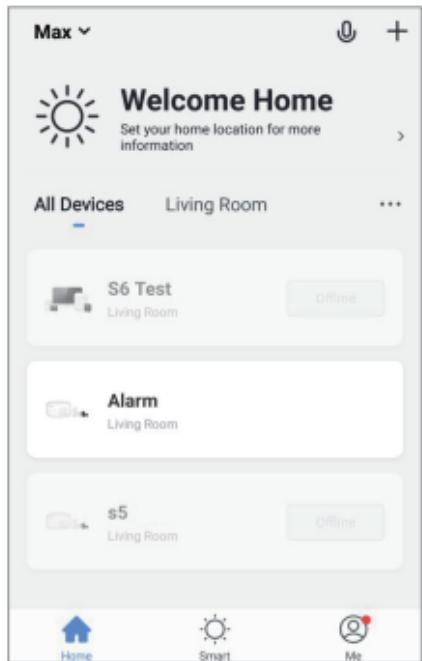
The screenshot shows the Szhome app interface. On the left, there's a sidebar with a sun icon, a location input field, and tabs for 'All Devices', 'Living Room', 'Bedroom', and 'See...'. Below these is a placeholder message 'No devices yet, please add' with a 'Add Device' button. At the bottom are three icons: 'My Home' (blue house), 'Smart' (lightbulb), and 'Me' (person). On the right, a large central panel is titled 'Add Manually' with a back arrow and search bar. It lists categories like 'Electrical Engineer...', 'Lighting', 'Large Home Ap...', 'Small Home Ap...', 'Kitchen Appliance', 'Security & Sensor', and 'Exercise & Health'. Each category has a small icon and a corresponding device card. A red vertical bar highlights the 'Others' section, which contains two cards: 'Universal Remote Contr...' and 'Others (ZigBee)'.

Nu är larmsystemet anslutet och du kan placera dina sensorer etc. där du vill ha dem.

Du måste ansluta IP-kameran separat. För att göra det bör du upprepa instruktionerna "lägg till nya" och välj "säkerhet och sensor" och välj sedan "smart kamera" samt följ instruktionerna på skärmen.

## 4. Daglig användning

På appens hemskärm kan du nu hitta ditt larm. Genom att trycka på den kommer du till sidan med larminställningar. Här kan du aktivera, avaktivera och aktivera hemläget osv. Det är också här du lägger till sensorer och tillbehör om du anskaffar fler av dem. Du kan också justera fördröjningstid, automatiserade aktiverings-/avaktiveringstider etc.



Du kan också använda fjärrkontrollen för att aktivera/avaktivera larmsystemet. Och även knappatsen som ingår.

Använd knappatsen genom att trycka på koden (standard är 1234 som naturligtvis kan ändras) och sedan låset för att aktivera och gör samma sak och tryck på det öppna låset för att avaktivera.

RFID-taggen kan användas för att avaktivera larmsystemet. Detta görs genom att hålla upp den mot knappatsen. (du kan bara avaktivera på detta sätt och inte aktivera)

Det smartaste och enklaste sättet att använda DENVER SHA-150 är med appen för din smarttelefon och alarmsystemet via Wi-Fi. Det är dock även möjligt att använda larmsystemet med SMS-kommandon eller telefonsamtal. Instruktioner för att göra detta finns i den fullständiga manualen som finns tillgänglig på vår webbplats. Gå till [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) och använd sökfunktionen för att hitta SHA-150. Här kan du hitta den fullständiga manualen på engelska.

Om du av någon anledning behöver återställa kontrollpanelen görs detta genom att trycka på anslutningsknappen fem gånger inom fem sekunder efter att du har slagit på kontrollpanelen. Detta återställer den till fabriksinställningen. (Observera att all parning med sensorer och tillbehör också tas bort). Kontrollera hela manualen för att se hur du lägger till sensorer igen.

Observera - Alla produkter är föremål för ändringar utan föregående meddelande. Vi reserverar oss för fel och utelämnanden i handboken.

ALLA RÄTTIGHETER RESERVERADE, UPPHOVSRÄTT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®

[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)



Elektrisk och elektronisk utrustning och tillhörande batterier innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara skadliga för hälsan och miljön om avfallet (kasserad elektrisk och elektronisk utrustning och batterier) inte hanteras korrekt.

Elektrisk och elektronisk utrustning och batterier markeras med den överkorsade symbolen för papperskorg, som visas ovan. Denna symbol visar att elektrisk och elektronisk utrustning och batterier inte bör slängas tillsammans med annat hushållsavfall, utan ska istället slängas separat.

Som slutanvändare är det viktigt att du lämnar in dina använda batterier i en för ändamålet avsedd anläggning. På det viset säkerställer du att batterierna återvinns lagenligt och att de inte skadar miljön.

Alla kommuner har etablerat uppsamlingsställen där elektrisk och elektronisk utrustning och batterier antingen kan lämnas in kostnadsfritt i återvinningsstationer eller hämtas från hushållen. Vidare information finns att tillgå hos din kommunens tekniska förvaltning.

Härmed försäkrar, Inter Sales A/S att denna typ av radioutrustning SHA-150 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) och klicka sedan på sök IKON på toppen av webbplatsen. Skriv modellnummer: SHA-150. Ange produktsida, och direktiv i rött finns under hämtningar/andra hämtningar.

Driftsfrekvensområde: 433MHz( $\pm 75\text{KHz}$ )

Maximal utgående ström: 20dB

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Danmark

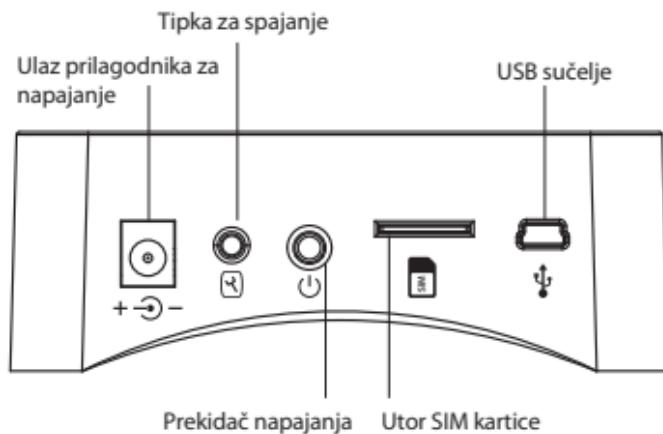
[www.facebook.com/denverelectronics](http://www.facebook.com/denverelectronics)

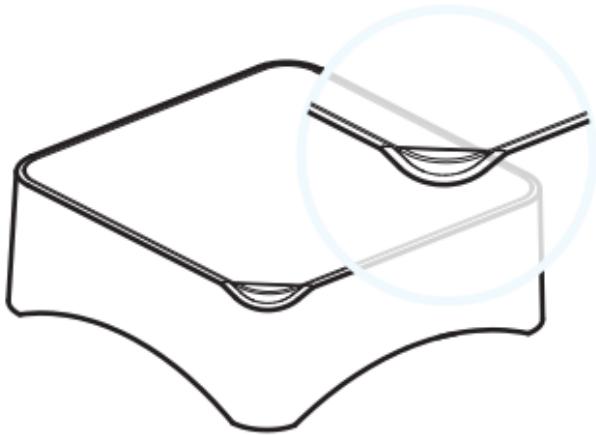
## 1. U paketu se nalazi

- 1 x upravljačka ploča
- 1 x tipkovnica
- 1 x PIR osjetnik pokreta
- 1 x osjetnik za vrata/prozore
- 1 x daljinski upravljač
- 1 x pasivna RFID oznaka
- 1 x IP kamera
- 1 x znak upozorenja protiv provale
- 3 x naljepnice upozorenja protiv provale

Sva oprema, osim IP kamere, je uparena s upravljačkom pločom.

## 2. Izgled





#### LED oznake

- Crvena bljeskanje/neprekidno: Sustav aktiviran
- Plava bljeskanje/neprekidno: Sustav aktiviran u kućnom načinu rada
- Zelena bljeskanje/neprekidno: Sustav deaktiviran
- Crvena/Plava/Zelena neprekidno: Spojeno na poslužitelj
- Crvena/Plava/Zelena sporo bljeskanje: Wi-Fi mreža odspojena
- Zelena brzo bljeskanje: Postavke Wi-Fi mreže u EZ načinu rada
- Plava brzo bljeskanje: Postavke Wi-Fi mreže u AP načinu rada
- Bijela neprekidno: RF način spajanja

### 3. Počnimo

Preuzmite aplikaciju pod nazivom "DENVER SMART HOME" (DENVER PAMETNI DOM) na svom pametnom telefonu. Dostupna je na Appstoreu i Google playu.

Aplikacija će zatražiti registraciju korisnika. Ovo učinite pomoću broja svog mobitela ili adrese e-pošte, te se potom prijavite u aplikaciju. Od vas će se tražiti da kreirate „obitelj“. Na ovaj način istovremeno možete imati nekoliko sustava u aplikaciji.

Sada trebate dodati alarmni sustav u aplikaciju.

Prvo, otpakirajte upravljačku ploču i svu opremu, izvadite uštedživače baterije te uključite upravljačku ploču pritiskom na prekidač za paljenje (za uključivanje prekidača za paljenje upotrijebite olovku, čačkalicu ili sličan mali proizvod)

Pritisnite „Dodaj uređaj“, idite na „Ostali“ i odaberite „Wi-Fi konektor!, te slijedite upute na zaslonu. Vodit će vas kroz cijeli proces postavljanja.

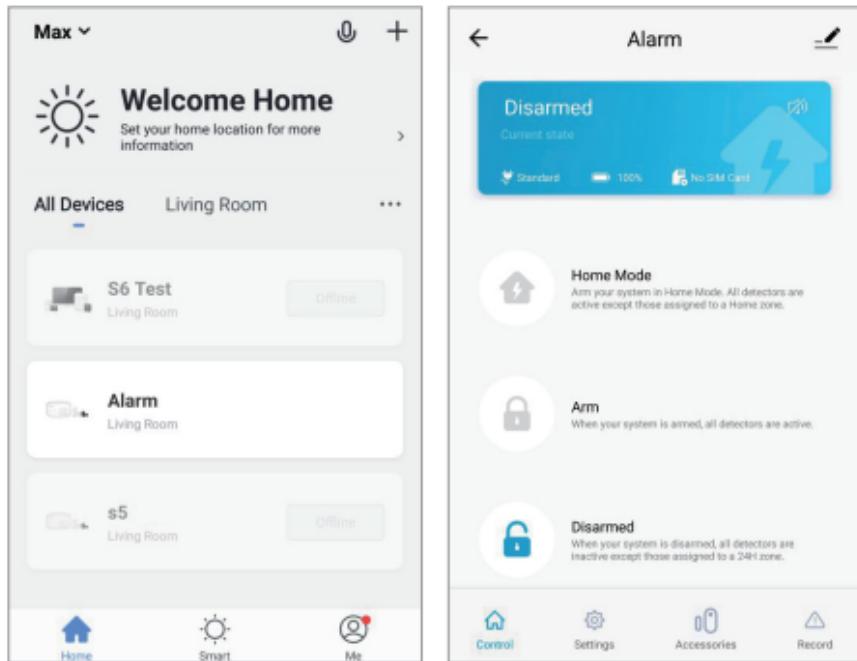
The left screenshot displays the Szhome app's main interface. At the top, there's a location pin icon and a placeholder 'Set your home location, get more information'. Below this are tabs for 'All Devices', 'Living Room', 'Bedroom', and a dropdown menu. A central area shows a small icon of a document with a minus sign, with the text 'No devices yet, please add'. At the bottom are three navigation icons: 'My Home' (blue house), 'Smart' (sun), and 'Me' (person). A prominent 'Add Device' button is located in the center of the main screen. The right screenshot shows a 'Add Manually' screen. It has a header with a back arrow, a search bar, and a 'Search Device' button. Below this are several sections: 'Electrical Engineer...' (with a lightbulb icon), 'Lighting' (with a lamp icon), 'Gateway (ZigBee)' (with a white cube icon), 'Gateway (Bluetooth)' (with a white cube icon), 'Wi-Fi ZigBee Gateway (ZigBee)' (with a white cube icon); 'Large Home Ap...' (with a large device icon), 'Small Home Ap...' (with a small device icon), 'Wi-Fi Connector' (with a Wi-Fi icon), 'Story Machine' (with a speaker icon), 'Plant Grower' (with a plant icon); 'Kitchen Appliance' (with a kitchen device icon), 'Universal Remote Contr...' (with a remote icon), 'Others' (with a grey square icon); 'Security & Sensor' (with a lock icon), 'Exercise & Health' (with a person icon), 'Others (ZigBee)' (with a grey square icon); and a large 'Others' section at the bottom.

Sada je alarmni sustav spojen i osjetnike itd. možete staviti tamo gdje ih želite.

IP kameru trebate spojiti zasebno. Da biste to napravili, ponavljajte upute „dodaj novo“ i odaberite „sigurnost i osjetnik“, zatim odaberite „pametna kamera“ i slijedite upute na zaslonu.

## 4. Svakodnevna upotreba

Na početnom zaslonu aplikacije sada možete pronaći svoj alarm. Pritisnite ovo i doći ćete na stranicu za postavljanje alarma. Ovdje možete aktivirati, deaktivirati, staviti u kućni način rada, itd. Ovdje također dodajete osjetnike i dodatnu opremu ako ih dobijete više. Također možete prilagoditi vrijeme odgode, vrijeme automatskog aktiviranja/deaktiviranja, itd.



Za aktiviranje/deaktiviranje alarmnog sustava možete upotrijebiti i daljinski upravljač. Kao i tipkovnicu koja je uključena.

Kod upotrebe tipkovnice, pritisnite kod (standardni1234, koji se naravno može promijeniti) a potom lock za aktivaciju, napravite isto i otvorite lock za deaktivaciju)

RFID oznaka može se koristiti za deaktivaciju alarmnog sustava. Ovo se provodi tako da je držite uz tipkovnicu. (na ovaj način možete samo deaktivirati, ne i aktivirati)

Najpametniji i najlakši način korištenja DENVER SHA-150 je sa ovom aplikacijom za pametni telefon, i alarmnim sustavom na Wi-Fi-ju, međutim, alarmni sustav je moguće koristiti i sa SMS naredbama ili telefonskim pozivom. Upute kako to izvesti možete pronaći u cjelovitom priručniku, koji je dostupan na našoj mrežnoj stranici. Unesite [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) i upotrijebite funkciju za pretraživanje kako biste pronašli SHA-150. Ovdje možete pronaći cjeloviti priručnik na engleskom jeziku.

Ako na bilo koji način trebate resetirati upravljačku ploču, to se događa pritiskom na tipku za spajanje 5 puta u roku od 5 sekundi, nakon uključivanja upravljačke ploče. Ovo će je vratiti na tvorničke postavke. (Imajte na umu da se tada briše i svo uparivanje s osjetnicima i opremom. Molimo pogledajte cijeli priručnik da biste vidjeli kako ponovno dodati osjetnike.

Napomena - Svi proizvodi su podložni izmjeni bez ikakve najave. Uzimamo u obzir zadrške u vezi grešaka i propusta u priručniku.

SVA PRAVA ZADRŽANA, AUTORSKA PRAVA DENVER ELECTRONICS A/S

**DENVER®**

[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)



Električna i elektronička oprema i priložene baterije sadrže materijale, komponente i tvari koji mogu biti opasni za vaše zdravlje i okoliš ako se otpadni materijal (odbačena električna i elektronička oprema i baterije) ne odlože na propisani način.

Električna i elektronička oprema i baterije su označene prekriženim simbolom otpada, kako je viđeno gore. Ovaj simbol označava da se električna i elektronička oprema i baterije ne smiju odlagati zajedno s ostalim kućnim otpadom, već se moraju odlagati zasebno.

Važno je da kao krajnji korisnik, vaše iskorištene baterije odnesete u za to predviđen i označen objekt. Na taj način osigurat ćete recikliranje baterija u skladu sa zakonom i nećete nanijeti štetu okolišu.

Svi gradovi su odredili sabirna mjesta na kojima se električna i elektronička oprema te baterije mogu besplatno odložiti ili kupiti iz kućanstva. Dodatne informacije su dostupne u tehničkoj službi vašeg grada.

Inter Sales A/S ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa SHA-150 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) te zatim kliknite na ikonu za pretraživanje u gornjoj traci stranice. Upišite broj modela: SHA-150. Zatim posjetite stranicu proizvoda. Dokument se nalazi u rubrici preuzimanja/ostala preuzimanja.

Raspon radnih frekvencija: 433MHz( $\pm 75\text{KHz}$ )

Maksimalna izlazna snaga: 20dB

DENVER ELECTRONICS A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Danska  
[www.facebook.com/denverelectronics](http://www.facebook.com/denverelectronics)

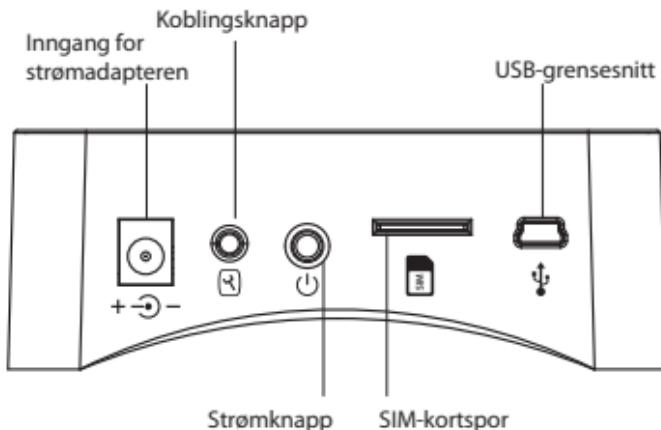
## 1. Esken inneholder følgende:

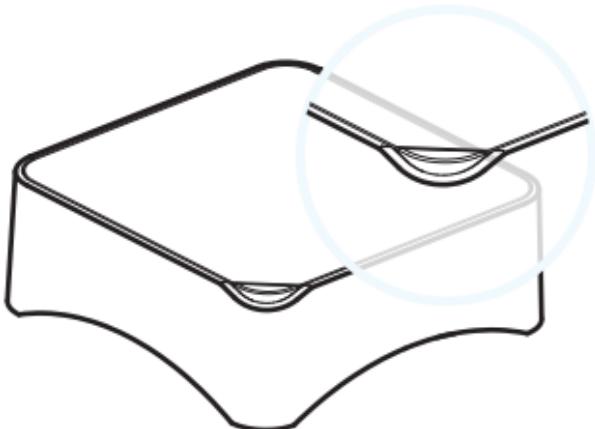
NOR

- 1 x betjeningspanel
- 1 x tastatur
- 1 x PIR-bevegelsessensor
- 1 x dør/vindu-sensor
- 1 x fjernkontroll
- 1 x passiv RFID-tag
- 1 x IP-kamera
- 1 x advarselsskilt til boligen
- 3 x klistermerker for advarsel mot innbrudd

Alt utstyr pares sammen med betjeningspanel, unntatt IP-kameraet.

## 2. Design





#### LED-indikasjoner

- Rød Blinker/fast: Armert system
- Blå Blinker/fast: Systemet er armert i hjemme-modus
- Grønn Blinker/fast: Systemet er desarmert
- Rød/Blå/Grønn fast: Koblet til serveren
- Rød/Blå/Grønn sakte blinking: Frakoblet fra Wi-Fi nettverk
- Grønn hurtig blinking: EZ-Innstillingsmodus for Wi-Fi-nettverket
- Blå hurtig blinking: AP-Innstillingsmodus for Wi-Fi-nettverket
- Hvit fast: RF-forbindelsesmodus

### 3. Komme i gang

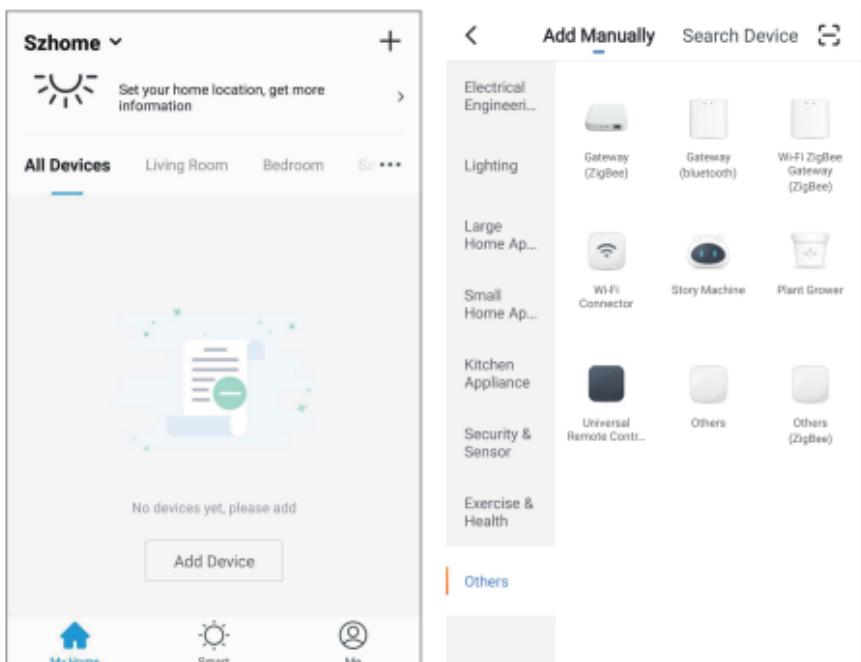
Last ned appen som heter "DENVER SMART HOME" på din mobiltelefon. Du finner appen på Appstore og på Google play.

Appen vil be deg om å registrere en bruker. Det gjør du ved hjelp av mobilnummeret ditt og mailadressen din. Etterpå kan du logge deg inn i appen. Du vil bli bedt om å opprette en "Familie". Det gjør det lettere å håndtere samtidig flere systemer med appen.

Nå må du legge til alarmsystemet i appen.

Begynn med å pakke ut betjeningspanelet og tilbehøret. Trekk ut alle beskyttelsesfilmene på batteriene, og slå på betjeningspanelet ved å trykke på tilkoblingsknappen (bruk en pen, en tanppirker eller lignende)

Trykk på ”Legg til enhet”, gå til ”Annet” og velg ”Wi-Fi connector”, og følg instruksene på skjermen. Du vil veiledes gjennom prosessen.

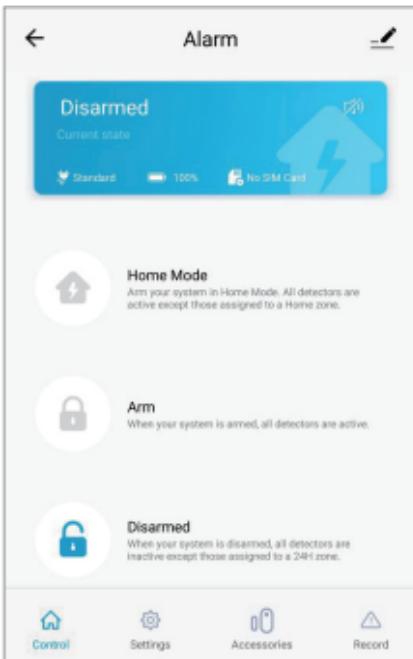
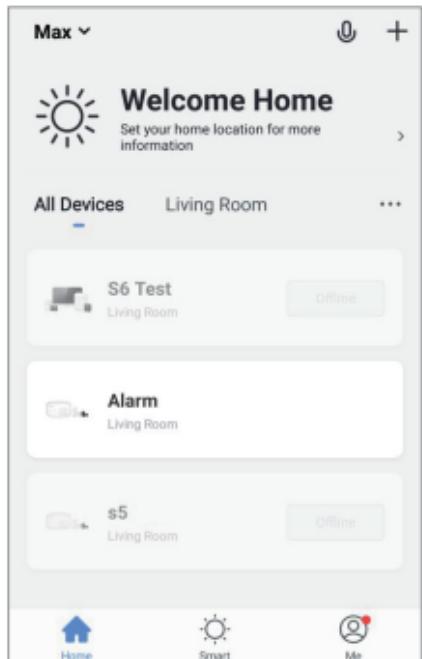


Alarmanlegget er nå koblet til, og du kan installere dine sensorer osv. hvor du vil.

IP-kameraet må kobles til separat. Følg instruksene for å ”Legge til” et nytt utstyr, og velg ”Sikkerhet & Sensor”. Velg så ”Smart kamera” og følg instruksene på skjermen.

## 4. Daglig bruk

Du finner nå alarmen din på appens startside. Trykk på den, og du vil komme til siden som viser alarminnstillingene. Der kan alarmen armeres/dearmeres, settes i hjemmemodus osv. Der kan du også legge til nye sensorer og tilleggsutstyr hvis du får flere av dem. Du kan justere forsinkelsestiden, velge automatisert armering/desarmering osv.



Du kan også bruke fjernkontrollen for å armere/dearmere alarmsystemet. Tastaturet som følger med kan også brukes.

Hvis du bruker tastaturet, må du taste inn koden (standard kode er 1234, men du kan selvfølgelig endre den), og så trykke på låsen for å armere alarmen. For å dearmere, gjør du det samme, men du trykker på åpningstasten.

RFID-taggen kan brukes for å dearmere alarmsystemet. Hold den opp mot tastaturet. (Den kan kun brukes for dearmering, ikke for armering)

Den smarteste & enkleste måten å bruke DENVER SHA-150 på er denne appen, og alarmsystemet på Wi-Fi. Det går også an å bruke alarmsystemet via SMS- eller telefonkommandoer. En slik betjening beskrives i den komplette brukermanualen som du finner på hjemmesiden vår. Gå inn på [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) og søk etter SHA-150. Der finner du den komplette brukermanualen på engelsk.

Hvis du av en eller annen grunn må nullstille betjeningspanelet, kan du gjøre det ved å trykke 5 ganger på koblingsknappen innen 5 sekunder etter at du har slått på betjeningspanelet. Utstyret vil da få tilbake sine fabrikkinnstillinger. (Merk deg at all paring med sensorer og annet utstyr også vil bli slettet. Se den komplette brukermanualen for å legge til nye sensorer igjen.

Vennligst merk at vi kan gjøre endringer på alle våre produkter uten forvarsel. Vi tar forbehold om eventuelle feil og mangler i denne manualen.

MED ENERETT, OPPHAVSRETT DENVER ELECTRONICS A/S

**DENVER®**

[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)

CE



Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være farlige for helse og miljø hvis kasserte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke håndteres riktig.

Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier er merket med en søppelbøtte med kryss over, som vist ovenfor. Dette symbolet betyr at elektrisk og elektronisk utstyr og batterier ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall, men skal avhendes separat.

Det er viktig at du som sluttbruker kvitter deg med dine brukte batterier på en korrekt måte. På denne måten kan du være sikker på at batteriene blir resirkulert i henhold til lovverket, og at de ikke skader miljøet.

Alle byer har egne systemer for avfallshåndtering. Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier kan enten leveres inn gratis til gjenvinningsstasjoner og andre innsamlingssteder eller bli hentet direkte fra husholdningene. Du kan få mer informasjon fra de lokale myndighetene i byen din.

Hermed erklærer Inter Sales A/S at radioutstyrstypen SHA-150 er i overenstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelse-erklæringens fulle tekst kan man finne på følgende internettadresse: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com), og klikk deretter på søkerikonet øverst på nettsiden. Legg inn modellnummeret: SHA-150. Gå deretter til produktsiden, så finner du RED-direktivet under nedlastinger/andre nedlastinger.

Operativt frekvensområde: 433MHz( $\pm 75\text{KHz}$ )

Maks. utgangseffekt: 20dB

DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Danmark

[www.facebook.com/denverelectronics](https://www.facebook.com/denverelectronics)





## **Warning!**

- Lithium battery inside!
- Do not try to open the product!
- Do not expose to heat, water, moisture or direct sunlight!
- Only charge with the original charger supplied with this product!

## **Warnung!**

- Enthält Lithium Batterie!
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu öffnen!
- Halten Sie das Produkt fern von Hitze, Wasser, Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung!
- Nur mit originaladapter im lieferumfang laden!

**DENVER®**  
denver-electronics.com